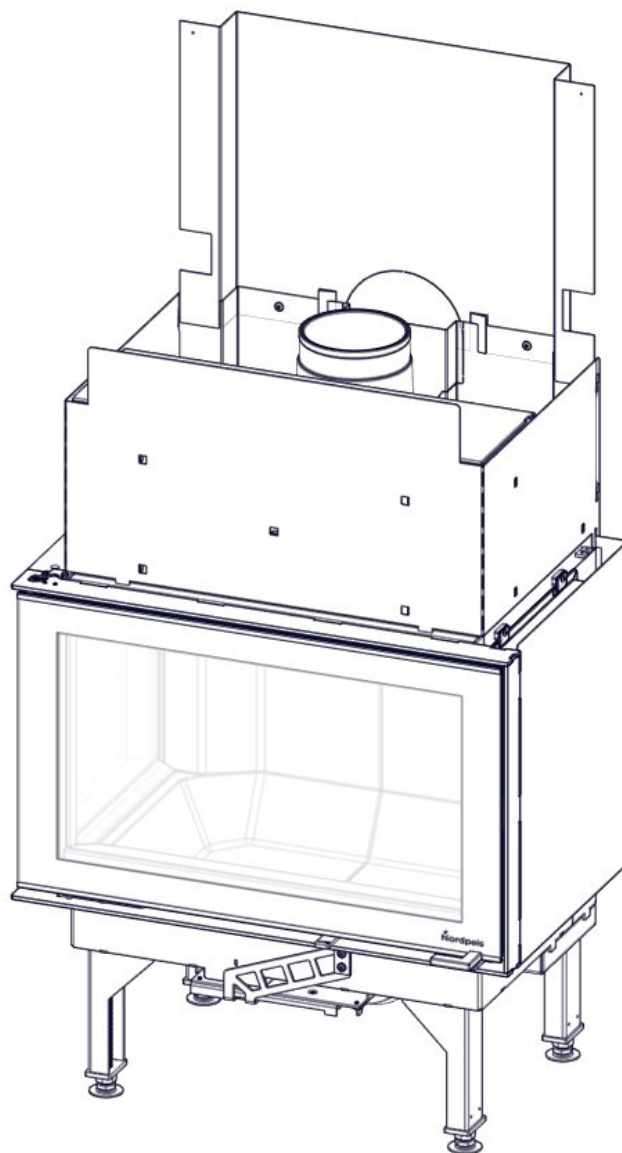


Nordpeis

N-29 A

PL	Instrukcja obsługi	2
GB	User manual	10



WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA!

1. Instalując przyłącze komina, podłączając piec / kominę, należy postępować zgodnie z instrukcją. Jeżeli przyłącze komina wykonano niezgodnie z instrukcją należy wziąć pod uwagę promieniowanie gorącego łącznika z otaczającymi materiałami.

2. Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję i postępować zgodnie z wskazówkami.

3. Zintegrowane, określone otwory konwekcyjne nie mogą być zmniejszone lub częściowo zasłonięte. Doprowadzi to do przegrzania, co z kolei może spowodować pożar lub poważne uszkodzenie produktu.

4. Rozpalając stosować tylko określone środki. **Nigdy nie należy używać benzyny, olejów napędowych i innych płynów, może to spowodować wybuch!**

5. Nie należy używać innego paliwa niż naturalne suche posiekane drewno. Palenie brykietem, torfem, koksem, węglem oraz odpadami z materiałów budowlanych powoduje osiągnięcie znacznie wyższej temperatury i emisji niż z naturalnego drewna. Ponieważ produkt został zaprojektowany do użytku tylko przy użyciu naturalnego drewna, inne paliwa mogą uszkodzić produkt, komin oraz konstrukcje obudowy.

6. W przypadku uszkodzenia uszczelki szyby lub drzwi, użytkowanie produktu należy przerwać do czasu naprawienia.

7. Produkt podłączony do wentylowanego komina nie może być użytkowany z otwartymi lub uchylonymi drzwiami. Wyjątkiem jest załadunek drewna oraz krótkotrwałe uchYLENIE drzwi na czas rozpalania.

Niezastosowanie się do tych zaleceń wiąże się z utratą gwarancji oraz stanowi zagrożenie dla życia i mienia.

Zalecenie: Po skończonym montażu, przed pierwszym użyciem, zaleca się odbiór produktu przez wykwalifikowanego specjalistę.

SPIS TREŚCI

1. Przed instalacją nowego wkładu	3
Ciąg kominowy	3
Współdzielony przewód dymowy	3
Dopływ powietrza	3
2. Informacje techniczne	3
3. Bezpieczne odległości	4
4. Montaż	4
Tylne przyłącze spalin	4
Górne przyłącze spalin	4
Kontrola działania	5
5. Pierwsze rozpalenie ognia	5
6. Konserwacja	6
Czyszczenie i przeglądy	6
Popiół	6
Płyty izolacyjne Thermotte™	6
Drzwi i szyba	6
7. Gwarancja	7
8. Porady dotyczące rozpalania ognia	7
Porady w przypadku problemów z paleniem	9

1. Przed instalacją nowego wkładu

Wszystkie nasze produkty są testowane zgodnie z najnowszymi wymogami europejskimi. Jednak w wielu krajach europejskich obowiązują lokalne przepisy dotyczące instalacji kominków, które regularnie się zmieniają. Klient jest odpowiedzialny za przestrzeganie tych przepisów w kraju / regionie, w którym jest instalowany kominek. Nordpeis AS nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłową instalację.

Ważne do sprawdzenia:

- odległość od paleniska do materiałów palnych / łatwopalnych
- materiały izolacyjne / wymagania między obudową kominka a tylną ścianą
- rozmiar płyt podłogowych przed kominkiem, jeśli są wymagane
- połączenie przewodu kominowego między paleniskiem a kominem
- wymagania dotyczące izolacji, jeśli przewód kominowy przechodzi przez palną ścianę
- dostęp do czyszczenia urządzenia, złącza spalin, przewodu kominowego musi być zapewniony

Ciąg kominowy

W porównaniu ze starszymi modelami, dzisiejsze wkłady kominkowe o czystym spalaniu stawiają znacznie wyższe wymagania kominowi. Nawet najlepszy wkład kominkowy nie będzie działał prawidłowo, jeśli komin nie ma odpowiednich wymiarów lub nie jest w dobrym stanie technicznym. Ciąg jest kontrolowany głównie przez temperaturę gazu, temperaturę zewnętrzną, dopływ powietrza, a także wysokość i średnicę wewnętrzną komina. Średnica komina nigdy nie powinna być mniejsza niż średnica kołnierza przewodu kominowego. Wymagania dotyczące ciągu przy nominalnej mocy cieplnej podano w tabeli technicznej.

Ciąg wzrasta, gdy:

- Komin staje się cieplejszy niż powietrze zewnętrzne
- Zwiększa się efektywna długość komina nad paleniskiem
- Zapewniony jest dobry dopływ powietrza do spalania

Uzyskanie odpowiednich warunków ciągu może być trudne w przypadku, gdy komin jest zbyt duży w stosunku do wkładu kominkowego, ponieważ komin nie nagrzewa się wystarczająco dobrze. W takich przypadkach należy skontaktować się ze specjalistą w celu oceny możliwych środków zaradczych. Zbyt silny ciąg można kontrolować za pomocą przepustnicy. W razie potrzeby należy skontaktować się z kominiarzem.

Współdzielony przewód dymowy

Urządzenie może być podłączone do układu ze wspólnym przewodem odprowadzania dymu. W przypadku równoczesnego działania wraz z innym urządzeniem grzewczym, musi być zapewnione dostarczanie wystarczającej ilości powietrza do paleniska.

Ostrzeżenie! W przypadku podłączenia urządzenia do wspólnego przewodu odprowadzania dymu system automatycznie zamykanych drzwi musi funkcjonować.

Dopływ powietrza (=mm AIR)

Zestaw do doprowadzania świeżego powietrza jest dostępny jako wyposażenie dodatkowe. Dzięki temu dopływ powietrza do komory spalania będzie w mniejszym stopniu zakłócany przez systemy wentylacyjne, wentylatory kuchenne i inne czynniki, które mogą powodować ciąg wsteczny w pomieszczeniu. We wszystkich nowych konstrukcjach zaleca się, aby były one zaprojektowane i przygotowane do bezpośredniego doprowadzania powietrza z zewnątrz. W starszych domach również zaleca się stosowanie zestawu doprowadzającego świeże powietrze. Niewystarczający dopływ powietrza może powodować ciąg wsteczny, a tym samym niską sprawność spalania i związane z tym problemy: plamy sadzy na szybie, nieefektywne wykorzystanie drewna i powstawanie osadów sadzy w kominie.

Ostrzeżenie! Wentylatory wyciągowe pracujące w tym samym pomieszczeniu lub przestrzeni co urządzenie mogą powodować problemy.

Ostrzeżenie! Wloty powietrza doprowadzającego powietrze do spalania należy utrzymywać drożne. Jeśli wymagania dotyczące wentylacji NIE zostaną spełnione, produkt może się przegrzać. Może to spowodować pożar.

Dla własnego bezpieczeństwa należy postępować zgodnie z instrukcją montażu. Wszystkie bezpieczne odległości to odległości minimalne. Montaż kominka należy wykonać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w danym kraju. Firma Nordpeis AS nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowo złożone kominki.

Zastrzega się prawo do błędów i zmian.

2. Informacje techniczne

Wszystkie wkłady kominkowe Nordpeis charakteryzują się spalaniem wtórnym i czystym spalaniem. Spalanie odbywa się w dwóch fazach: najpierw spala się drewno, a następnie gazy ze spalin są zapalane przez gorące powietrze. Zapewnia to minimalną emisję cząstek sadzy i niespalonych gazów (takich jak CO), a tym samym jest lepsze dla środowiska. Wkłady kominkowe z czystym spalaniem wymagają niewielkiej ilości drewna, aby uzyskać dobrą wydajność cieplną. Należy używać wyłącznie czystego i suchego drewna. Zalecamy sezonowane drewno liściaste o maksymalnej wilgotności 20%.

Dane techniczne

Wkład	N-29A
Materiał	Stal
Wykończenie powierzchni	Farba żaroodporna
Masa	160 kg
System regulowania ciągu	Regulacja dopływu powietrza pierwotnego Regulacja dopływu powietrza wtórnego
System spalania	Spalanie wtórne (czyste spalanie)
Maksymalna długość paliwa	50 cm
Wylot spalin	Góra i tył
Podłączenie kominowe	Średnica zewnętrzna 150 mm
*Ze względu na wymogi krajowe, istnieją alternatywne wersje.	
Temperatura spalin w łączniku	323 °C
Przepływ masowy spalin	7,2 g/s
Zalecany ciąg	14-25 Pa
Dane zgodne z EN 13229	
Powierzchnia przepływu powietrza konwekcyjnego pod wkładem.	500 cm ²
Powierzchnia przepływu powietrza konwekcyjnego nad wkładem.	700 cm ²
Minimalna odległość wylotu powietrza konwekcyjnego od sufitu	500/750 mm
Nominalna moc cieplna	8,9 kW
Sprawność	82 %
CO (13% O ₂)	<1500 mg/m ³
Temperatura spalin	269 °C
Ciąg	12 Pa
Zalecane paliwo	Drewno
Zalecana długość paliwa	<50 cm
Załadunek paliwa	2,2 kg
Częstotliwość uzupełniania paliwa	45 minut
Otwarcie regulacji dopływu powietrza	30 %
Użytkowanie*	Okresowe*

* Użytkowanie okresowe oznacza korzystanie z kominka w taki sposób, że świeże drewno jest dokładane, gdy z poprzedniego wsadu pozostanie żar

Ostrzeżenie! Jeśli wymagania dotyczące wentylacji NIE zostaną spełnione, przepływ powietrza chłodzącego wokół produktu zostanie znacznie zmniejszony i produkt może się przegrzać. Może to spowodować pożar.

3. Bezpieczne odległości

Ściana niepalna

Należy dopilnować zachowania bezpiecznych odległości (FIG 1).

Przy podłączaniu stalowego wkładu kominowego do górnego wylotu należy zastosować bezpieczne odległości wymagane przez producenta.

WAŻNE! Jeśli wkład jest ustawiany na łatwopalnej podłodze, stalowa płyta o grubości co najmniej 0,7 mm musi pokrywać całą powierzchnię podłogi wewnątrz obudowy. Wszelkie palne pokrycia podłogowe, takie jak linoleum, wykładziny dywanowe itp. muszą zostać usunięte spod stalowej płyty.

Ponieważ wkład rozszerza się podczas użytkowania, obudowa NIGDY nie może opierać się na wkładzie i musi być zachowany odstęp około 3 mm. Wkład nie może opierać się o krawędź obudowy ani o boki. Zaleca się ułożenie wkładu na sucho w celu wyregulowania go przed wywierceniem otworów w kominie w celu podłączenia przewodu kominowego.

4. Montaż

Zdejmowanie wkładu z palety FIG 2

Przed zdjęciem wkładu z palety należy wyjąć akcesoria znajdujące się w komorze spalania.

Tylne przyłącze spalin FIG 6

Łącznik kominowy jest ustawiony w pozycji tylnego przyłącza kominowego. Jeśli chcesz wykorzystać tylne przyłącze kominowe, zdejmij pokrywę z tylnej osłony za pomocą odpowiedniego narzędzia.

Górne przyłącze spalin FIG 6a

Aby wykorzystać górne przyłącze spalin, należy wykonać poniższe czynności:

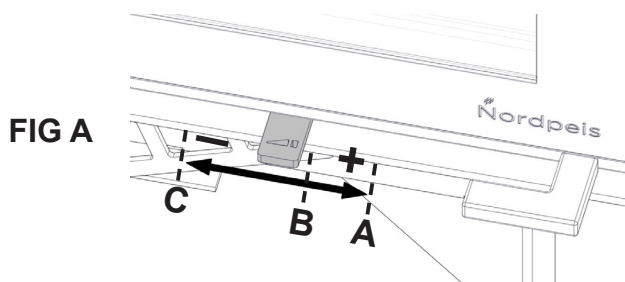
1. Odkręć śruby mocujące za pomocą dostarczonych narzędzi.
2. Obróć łącznik kominowy, jak pokazano na rysunku.
3. Przykręć śruby do korpusu.
4. Umieść w odpowiednim miejscu pręt zatrzymujący kulę kominarską.

Uwaga! Nasze wkłady są przygotowane do podłączenia przewodu dymowego na zewnątrz kołnierza kominowego Ø150 mm.

* Ze względu na wymagania krajowe istnieją alternatywne wersje kołnierza kominowego. W celu podłączenia czopucha do komina należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta komina.

Kontrola działania FIG 8

Po ustawieniu wkładu w pozycji pionowej i przed zamontowaniem obudowy należy sprawdzić, czy wszystkie funkcje są łatwe w obsłudze i działają prawidłowo.



A. Regulacja dopływu powietrza do rozpalamia i do palenia

Pozycja lewa = Zamknięte
Pozycja prawa = Otwarte

Aby zwiększyć dopływ powietrza, regulator dopływu powietrza należy przesunąć w prawo. Normalny zakres pracy znajduje się między ustawieniem minimalnym a zauważalnym kliknięciem z prawej strony. Pomiędzy kliknięciem a maksymalnym przesunięciem w prawo jest pozycja rozpalamia.

WAŻNE: Regulator powietrza w pozycji rozpalamia należy używać wyłącznie podczas rozpalamia. Ciągłe używanie w tym trybie może uszkodzić wkład, doprowadzić do przegrzania instalacji oraz spowodować niekontrolowany płomień.

Pozycja między A i B = pozycja rozpalamia.
Pozycja między B i C = normalny zakres pracy.

WAŻNE! W przypadku wszystkich wkładów do zabudowy należy zapewnić dostęp serwisowy do systemu regulacji powietrza pod wkładem.

5. Pierwsze rozpalenie ognia

Po zakończeniu montażu kominka i zastosowaniu się do wszystkich instrukcji można rozpalić ogień. Należy zachować ostrożność podczas wkładania polan do komory spalania, aby nie uszkodzić płyt Thermotte. Należy pamiętać, że podczas kilku pierwszych rozpaleń, płyty izolacyjne w komorze spalania będą uwalniać zawartą w nich wilgoć. Spowoduje to nieznaczne spowolnienie tempa spalania i może doprowadzić do powstania zabrudzeń na szybie. Można je łatwo usunąć za pomocą środka do czyszczenia szyby kominka, po jej ostygnięciu. Możliwe jest pozostawienie lekko uchylonych drzwiczek podczas pierwszych 2-3 rozpaleń. **Zaleca się dobrze przewietrzyć pomieszczenie podczas pierwszego rozpalamia ognia, ponieważ farba na wkładzie może wydzielać dym lub zapach.** Zarówno dym, jak i zapach nie są szkodliwe i ustępują po pewnym czasie.

Ostrzeżenie!

Pamiętaj, że powierzchnia urządzenia nagrzewa się podczas pracy i należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć poparzeń.

Rozpalenie ognia

Drobno pocięte drewno (średnica 3-5cm)

Długość: 25-30cm

Przybliżona waga na rozpalenie: 2,1 kg (buk)

Ustaw regulator dopływu powietrza w pozycji rozpalamia (po prawej - FIG A). Włóż małe, suche kawałki drewna, rozpal i upewnij się, że płomień odpowiednio zajęty drewno.

Gdy płomień są stabilne, a komin jest ciepły, należy przestawić regulator powietrza z pozycji rozpalamia i wyregulować ogień w normalny sposób.

Gdy pojawi się żarząca warstwa popiołu, można włożyć nowe polana drewna. Rozgarnij gorący żar na boki komory spalania, a następnie włóż nowe polana, tak aby drewno zapaliło się od dołu. Włóż 2 polana drewna. Jedno ustawione ukośnie do dołu, lewym końcem bliżej lewej przedniej strony szyby. Drugie oprzeć o pierwsze równie po przekątnej w przeciwnym kierunku. Ustaw dopływ powietrza na 30% otwarcia regulatora powietrza. Ogień powinien palić się jasnym i żywym płomieniem.

Ponowny załadunek

Pocięte drewno

Długość: <50 cm

Normalna wielkość załadunku. 2,9 kg / godz.

(Maksymalny załadunek: 3,8 kg / godz.)

UWAGA!

Palenie z niewielką mocą i bez przerw zwiększa zanieczyszczenie środowiska i ryzyko pożaru komina. Nie wolno dopuścić, aby komin lub przewód kominowy rozżarzył się do czerwoności. W przypadku wystąpienia takiej sytuacji należy zamknąć dopływ powietrza. Regulacja dopływu powietrza wymaga pewnego doświadczenia, ale po pewnym czasie można znaleźć naturalny rytm spalania.

WAŻNE! Należy zawsze pamiętać, aby otworzyć regulację dopływu powietrza i uchylić drzwiczki podczas dokładania nowych polan do rozgrzanej komory spalania. Drewno powinno się dobrze rozpalić zanim zostanie ograniczony dopływ powietrza.

Ostrzeżenie!

Komora spalania powinna być zawsze zamknięta, z wyjątkiem rozpalamia, uzupełniania paliwa i usuwania popiołu.

Jeśli ciąg w kominie jest niski i dopływ powietrza jest zamknięty, gaz z drewna opałowego może ulec gwałtownemu i niekontrolowanemu zapłonowi. Może to spowodować uszkodzenie produktu oraz najbliższego otoczenia.

Nie wolno pozostawiać regulatora dopływu powietrza w pozycji rozpalania przez dłuższy czas, ponieważ może to doprowadzić do przegrzania.

6. Konserwacja

Czyszczenie i przeglądy

Kominiek powinien być dokładnie sprawdzany i czyszczony co najmniej raz w sezonie grzewczym (wraz z czyszczeniem komina i przewodu kominowego). Upewnij się, że wszystkie połączenia są szczelne, a uszczelki są prawidłowo ułożone. Wymień wszystkie uszczelki, które są zużyte lub zdeformowane. Przegląd powinien być przeprowadzony przez profesjonalnego serwisanta.

Przed przystąpieniem do przeglądu należy zawsze upewnić się, że kominiek jest wygaszony i zimny.

Popiół

Popiół należy regularnie usuwać. Należy pamiętać, że popiół może zawierać gorący żar do kilku dni od zakończenia palenia. Do usuwania popiołu należy używać pojemnika wykonanego z niepalnego materiału. Zaleca się pozostawienie warstwy popiołu na spodzie, aby dodatkowo zaizolować komorę spalania. Podczas usuwania popiołu należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić płyt Thermotte, zwłaszcza przy używaniu szufelki do popiołu.

Płyty izolacyjne Thermotte™

Płyty izolacyjne (Thermotte -FIG 9) są klasyfikowane jako części eksploatacyjne i muszą zostać wymienione po kilku latach. Czas zużywania zależy od indywidualnego sposobu użytkowania produktu. Nordpeis oferuje roczną gwarancję na te elementy. Po tym czasie można zakupić części zamienne. W razie konieczności wymiany płyt należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Aby wymienić płyty Thermotte wyjmuj je w następującej kolejności:

- A. Przegroda
- B. Płyta boczna lewa (wersja AR)
- C. Płyta boczna prawa (wersja AL)
- D. Dół z przodu
- E. Płyta tylna prawa
- F. Płyta tylna lewa
- G. Płyta dolna lewa
- H. Płyta dolna prawa

Uwaga: zbyt długie kawałki drewna mogą powodować nacisk i pękanie płyt ze względu na naprężenia powstające między płytami bocznymi.

Drzwi i szyba

Jeśli na szybie jest sadza, należy ją wyczyścić. Użyj

specjalnego środka do czyszczenia szyb kominkowych. Uwaga! Należy zachować ostrożność, ponieważ niewłaściwe detergenty mogą zniszczyć szybę lub inne elementy produktu. Zaleca się używanie wilgotnej szmatki lub ręcznika papierowego i nakładanie na szybę niewielkiej ilości popiołu z komory spalania. Rozetrzyj popiół na szkle i przetrzyj kawałkiem czystego i wilgotnego ręcznika papierowego.

Uwaga! Czyszczenie należy przeprowadzać tylko wtedy, gdy szyba jest zimna.

Aby zapewnić szczelność i optymalne działanie komory spalania, konieczna może być okresowa wymiana uszczelek w drzwiczkach. Tego typu uszczelki można kupić w zestawie z dedykowanym klejem.

Szkoło ceramiczne

**nie może zostać
poddane odzyskowi.**

**Szkoło ceramiczne należy
utylizować wraz z
odpadami z ceramiki i
porcelany**



Recykling szyby żaroodpornej

Szyba żaroodporna nie może być poddana recyklingowi. Stare, potłuczone lub w inny sposób nienadające się do użytku szkło, należy wyrzucić jako odpady zmieszane. Żaroodporne szkło ma wyższą temperaturę topnienia i dlatego nie może być mieszane razem ze zwykłym szkłem. W przypadku zmieszania go ze zwykłym szkłem, spowoduje to uszkodzenie surowca i w ostateczności zakończy cykl recyklingu odpadu szklanego. Zapewnienie, że żaroodporne szkło nie zostanie poddane odzyskowi razem ze zwykłym szkłem, jest ważnym aspektem ochrony środowiska.

Recykling opakowania

Opakowanie produktu należy poddać recyklingowi zgodnie z krajowymi przepisami.

Recykling urządzenia

W zależności od modelu, urządzenie może być wykonane z różnych materiałów. Mogą to być żeliwo, stal, kamień naturalny, kamień sztuczny, różne rodzaje szkła lub podzespoły elektroniczne. Niektóre z tych materiałów mogą wymagać specjalnej utylizacji. Aby zapewnić bezpieczeństwo środowiska i zgodność z przepisami, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, aby upewnić się, że przestrzegane są odpowiednie procedury. Różne materiały muszą być sortowane w celu właściwego recyklingu; metale takie jak żeliwo i stal mogą być przetopione i ponownie wykorzystane, podczas gdy szkło i kamień mogą być ponownie wykorzystane lub bezpiecznie zutylizowane. Elementy elektroniczne,

takie jak płytki drukowane lub okablowanie, często zawierają niebezpieczne substancje i powinny być przetwarzane przez certyfikowane zakłady recyklingu, aby zapobiec zanieczyszczeniu środowiska. Wiele gmin ma wyznaczone punkty recyklingu, które przyjmują urządzenia i są przystosowane do odbioru różnych materiałów, zapewniając, że są one przetwarzane w sposób przyjazny dla środowiska. Recykling nie tylko pomaga zmniejszyć ilość odpadów, ale także oszczędza zasoby naturalne i energię. Recykling przyczynia się do bardziej zrównoważonego środowiska i pomaga zmniejszyć ślad węglowy związany z produkcją nowych materiałów.

7. Gwarancja

Uwaga!

Należy używać części zamiennych zalecanych wyłącznie przez producenta.

Ostrzeżenie!

Wszelkie nieautoryzowane modyfikacje urządzenia bez pisemnej zgody producenta są zabronione.

Szczegółowe warunki gwarancji zostały podane na karcie gwarancyjnej.

Znak CE znajduje się na spodzie wkładu.

8. Porady dotyczące rozpalania ognia

Najlepszym sposobem na rozpalenie ognia jest użycie podpałki i suchego drewna na rozpałkę. Gazety powodują powstawanie dużej ilości popiołu, a atrament może negatywnie wpływać na środowisko. Materiały reklamowe, czasopisma, kartony po mleku itp. nie są odpowiednim materiałem do rozpalania ognia. Przy rozpalaniu należy zapewnić prawidłowy dopływ powietrza do komory spalania. Gdy przewód kominowy jest gorący, ciąg wzrasta i można zamknąć drzwiczki.

Należy stosować czyste i suche drewno o wilgotności 16-20%. Wilgotne drewno wymaga dostarczenia większej ilości powietrza do spalania, ponieważ do osuszenia go potrzebna jest dodatkowa energia i ciepło. Skutkiem jest ograniczony efekt grzewczy. Ponadto powoduje to powstawanie sadzy w kominie oraz może prowadzić do osadzania się krezotu i pożaru komina.

W razie pożaru komina należy zamknąć drzwiczki i dopływ powietrza do pieca lub wkładu i wezwać straż pożarną. Przed ponownym użyciem urządzenia, po wystąpieniu pożaru, komin musi zostać poddany kontroli przez uprawnionego kominiarza.

Składowanie drewna

W celu zapewnienia suchego drewna, drzewo powinno być ścinane zimą i przechowywane latem, w zadaszonym i przewiewnym miejscu. Składowane drewno nigdy nie może być całkowicie przykryte plandeką leżącą na ziemi, ponieważ uniemożliwi to osuszanie drewna. Na kilka dni przed użyciem, niewielką ilość drewna należy pozostawić w pomieszczeniu, aby pozostała wilgoć mogła odparować z powierzchni drewna.

Palenie

Niewystarczająca ilość powietrza do spalania może spowodować osadzanie się sadzy na szybie. Z tego powodu należy dostarczyć odpowiednią ilość powietrza do paleniska zaraz po dołożeniu drewna, aby drewno i gazy w komorze spalania zostały prawidłowo zapalone. Należy uchylić drzwiczki i otworzyć dopływ powietrza, aby płomień mógł prawidłowo zająć drewno.

Należy zwrócić uwagę, że dopływ powietrza do spalania może być również zbyt duży i spowodować niekontrolowany ogień, który bardzo szybko nagrzewa całą komorę spalania do skrajnie wysokiej temperatury (w przypadku używania z zamkniętymi lub prawie zamkniętymi drzwiczkami). Z tego powodu nigdy nie wolno całkowicie zapełniać komory spalania drewnem.

Ostrzeżenie!

Komora spalania powinna być zawsze zamknięta, z wyjątkiem rozpalania, uzupełniania paliwa i usuwania popiołu.

Wybór paliwa

Drewno, takie jak brzoza, buk, dąb, wiąz, jesion i drzewa owocowe, mogą być używane jako paliwo w piecu. Poszczególne gatunki drewna różnią się stopniem twardości – im twardsze drewno, tym wyższa wartość opałowa. Najwyższy stopień twardości mają buk, dąb i brzoza.

UWAGA! Nie zalecamy stosowania brykietów lub drewna prasowanego w naszych produktach. Użycie takiego paliwa może spowodować przegrzanie się produktu i przekroczenie bezpiecznych temperatur. Spalanie brykietów opałowych lub prasowanego drewna odbywa się na wyłączną odpowiedzialność użytkownika i może spowodować unieważnienie gwarancji. W takich przypadkach należy używać wyłącznie niewielkich ilości opału (maksymalnie 1/3 normalnego załadunku) dla każdego wsadu.

Ostrzeżenie!

Należy unikać przegrzewania wkładu, ponieważ może to prowadzić do nieodwracalnych uszkodzeń produktu, które nie są objęte gwarancją.

Ostrzeżenie!

NIE WOLNO palić impregnowanego drewna, drewna malowanego, sklejk, płyt wiórowych, śmieci, kartonów po mleku, materiałów drukowanych lub podobnych. Jeśli którykolwiek z tych materiałów zostanie użyty jako paliwo, gwarancja zostanie unieważniona. Cechą wspólną tych materiałów jest wydzielanie się kwasu chlorowodorowego i metali ciężkich podczas spalania, które są szkodliwe dla użytkownika, środowiska i pieca. Kwas chlorowodorowy może również powodować korozję stali w kominie lub muru komina. Należy także unikać palenia kory, trocin i innego bardzo rozdrobnionego drewna (z wyjątkiem rozpalania ognia). Taki rodzaj paliwa ulega gwałtownemu spalaniu, co prowadzi do nadmiernie wysokich temperatur.

Źródło: "Håndbok, effektiv og miljøvennlig vedfyring", Edvard Karlsvik SINTEF Energy Research AS i Heikki Oravainen, VT

Porady w przypadku problemów z paleniem

Problem	Wyjaśnienie	Rozwiązanie
Brak ciągu	Komin jest zablokowany	Skontaktować się z kominiarzem / dealerem, aby uzyskać więcej informacji lub wyczyścić podłączenie kominowe, deflektor dymu i komorę spalania.
	Podłączenie kominowe jest pokryte sadzą lub na deflektorze dymu nagromadziła się sadza	
	Deflektor dymu został umieszczony nieprawidłowo	Sprawdzić położenie deflektora dymu – patrz instrukcja montażu.
Podczas rozpalania ognia i w trakcie palenia z pieca wydobywa się dym	W pomieszczeniu występuje ciąg odwrotny spowodowany brakiem ciągu, ponieważ budynek jest zbyt szczelny.	Rozpalić ogień po uprzednim otwarciu okna. Jeśli to pomoże, należy wykonać w pomieszczeniu dodatkowe/ większe otwory wentylacyjne.
	W pomieszczeniu występuje ciąg odwrotny spowodowany przez wyciąg i/lub centralny system wentylacyjny, który wyciąga zbyt dużo powietrza z pomieszczenia.	Wyłączyć/ wyregulować wyciąg i/lub pozostałą wentylację. Jeśli to pomoże, należy wykonać dodatkowe otwory wentylacyjne.
	W jednym kominie na tej samej wysokości wykonano podłączenia kominowe dwóch kominków/ pieców.	Przesunąć jedno podłączenie kominowe. Różnica wysokości między dwiema rurami podłączeń kominowych musi wynosić co najmniej 30 cm.
	Podłączenie kominowe opada od kopuły w kierunku kominu.	Podłączenie kominowe należy przesunąć, ponieważ między okapem nad paleniskiem i kominem występuje co najmniej 10-stopniowe nachylenie. Można też zainstalować urządzenie do usuwania dymu*.
	Podłączenie kominowe umieszczono zbyt głęboko w kominie.	Ponownie podłączyć podłączenie kominowe, aby nie wchodziło w komin, lecz kończyło się 5 mm przed ścianą wewnętrzną kominu. Można też zainstalować urządzenie do usuwania dymu*.
	Otwarto wyczystkę w piwnicy lub na strychu, powodując fałszywy ciąg.	Wyczystki zawsze powinny być zamknięte. Nieszczelne lub wadliwe wyczystki należy wymienić.
	Otwarto szyber/ górne otwory doprowadzające powietrze lub drzwi w nieużywanych kominkach, powodując fałszywy ciąg.	Zamknąć szyber, drzwi i górne otwory doprowadzające powietrze w nieużywanych kominkach.
	Po usunięciu kominka została dziura w kominie, powodując fałszywy ciąg.	Otwory w kominie należy dokładnie zamurować.
	Nieprawidłowo wykonany komin, tzn. wlot rury dymnej nie jest szczelny i/lub pękła przegroda wewnątrz kominu, powodując fałszywy ciąg.	Uszczelnić i zagipsować wszystkie pęknięcia i nieszczelności.
	Z powodu zbyt dużego przekroju kominu nie ma ciągu lub ciąg jest bardzo słaby.	Komin należy przerobić, najlepiej instalując w nim urządzenie do usuwania dymu*.
	Z powodu zbyt małego przekroju kominu nie jest w stanie odprowadzić całego dymu.	Wymienić komin na mniejszy lub zbudować nowy komin o większym przekroju. Można też zainstalować urządzenie do usuwania dymu*.
Przy wietrznej pogodzie z pieca wydobywa się dym do pomieszczenia	Komin jest zbyt niski w stosunku do ukształtowania terenu, budynków, drzew itp.	Zwiększyć wysokość kominu i/lub zainstalować deflektor kominowy/ urządzenie do usuwania dymu*.
	Zawirowania powietrza wokół kominu z powodu zbyt płaskiego dachu.	Zwiększyć wysokość kominu i/lub zainstalować deflektor kominowy/ urządzenie do usuwania dymu*.
Piec nie rozgrzewa się w dostatecznym stopniu	Proces spalania otrzymuje zbyt dużo tlenu z powodu nieszczelności pod dolną krawędzią pieca lub zbyt silnego ciągu kominowego. Trudno jest wyregulować spalanie i drewno spala się zbyt szybko.	Uszczelnić wszelkie możliwe nieszczelności. Ciąg kominowy można ograniczyć za pomocą regulatora ciągu lub szybra. UWAGA! Nieszczelność zaledwie 5 cm ² wystarczy, aby tracić 30% rozgrzanego powietrza.
Zbyt silny ciąg	Deflektor dymu został umieszczony nieprawidłowo.	Sprawdzić położenie deflektora dymu – patrz instrukcja montażu.
	Drewno wysuszone w piecu wymaga mniej powietrza, niż standardowe drewno.	Zamknąć dopływ powietrza.
	Uszczelki wokół drzwi są zużyte lub całkowicie spłaszczone.	Wymienić uszczelki – skontaktować się z dealerem.
	Komin jest zbyt duży.	Aby dowiedzieć się więcej, należy skontaktować się z kominiarzem lub innym fachowcem.
Szyba jest pokryta sadzą	Drewno jest zbyt mokre.	Należy stosować tylko suche drewno o maks. wilgotności 20%.
	Regulacja dopływu powietrza została zbyt mocno zamknięta.	Otworzyć regulację dopływu powietrza, aby zwiększyć dopływ powietrza do komory spalania. Po dołożeniu nowych polan, wszystkie dopływy powietrza powinny być całkowicie otwarte. Można także zostawić nieco uchylone drzwi, aby drewno mogło się dobrze rozpaść.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS!

1. Please follow the installation manual when connecting your stove / fireplace to the chimney / flue pipe. If connected differently from instruction please, consider the heat radiation from the flue pipe to the surrounding materials.
2. Before use, please carefully read the user manual and follow the instructions.
3. Integrated or defined convection openings may never be reduced or partially obstructed. This may lead to overheating, which again can cause house fire or serious damage to the product.
4. Use only designated fire starters. **Never use gasoline, diesel or other liquids to start the fire. This may cause explosions!**
5. Never use other fuel than natural dry chopped wood. Briquettes, peat, coke, coal and waste from construction materials develops far higher temperatures and emissions than natural wood. Since your product has been designed for use with natural wood only, other fuels may damage the product, chimney and surrounding constructions.
6. In case of damage to glass or door gasket, all use of the product must be discontinued until the damage has been repaired.
7. Products connected to a vented steel chimney must never be operated with open or ajar door other than reloading of wood or shortly during kindling process.

Failure to follow these precautions will leave your warranty void and expose people and property to danger.

Advise: Even if not required in your area, it is always wise to have a qualified stove / fireplace fitter do the installation, or at least the final inspection before use.

Index

<u>1. Prior to assembling the insert</u>	11
Chimney Draft	11
Shared flue gas system	11
Air Supply	11
<u>2. Technical Information</u>	11
<u>3. Safety distances</u>	12
<u>4. Assembly</u>	12
Rear flue gas connection	12
Top flue gas connection	12
Operational control	12
<u>5. Lighting the fire for the first time</u>	13
<u>6. Maintenance</u>	13
Cleaning and inspection	13
Ashes	14
Thermotte™	14
Door and glass	14
<u>7. Warranty</u>	14
<u>8. Advice on lighting a fire</u>	14
<u>Some advice in case of combustion problems</u>	16

1. Prior to assembling the insert

All our products are tested according to the latest European requirements. However, several European countries have local regulations for installation of fireplaces, which change regularly. It is the responsibility of the client that these regulations are complied with in the country/region where the fireplace is installed. Nordpeis AS is not responsible for incorrect installation.

Important to check:

- distance from firebox to combustible/flammable materials
- insulation materials/requirements between fireplace surround and back wall
- size of floor plates in front of fireplace if required
- flue connection between firebox and chimney
- insulation requirements if flue passes through a flammable wall
- an access for cleaning the appliance, the flue gas connector, the chimney flue must be provided

Chimney draft

Compared with older models, the clean burning inserts of today put significantly higher demands on the chimney. Even the best insert will not work properly if the chimney does not have the right dimensions or is not in good working order. The draught is mainly controlled by gas temperature, outside temperature, air supply as well as the height and inner diameter of the chimney. The diameter of the chimney should never be less than that of the flue/chimney collar. For draft requirements at nominal heat output, **see technical table**.

The draught increases when:

- The chimney becomes warmer than the outside air
- The active length of the chimney over the hearth increases
- Good air supply to the combustion

It can be difficult to obtain the right draught conditions in case the chimney is too large relative to the insert, as the chimney does not heat up well enough. In such cases you may want to contact professional for evaluation of possible measures. Draught that is too strong can be controlled with a damper. If necessary, contact a chimney sweeper.

Shared flue gas system

Appliance can be connected to shared flue gas pipe system. In case of simultaneous operation with other heating appliances, there must be sufficient combustion air provided.

Warning! In case of the appliance connected to shared flue gas pipe system - the Self Closing Door system must be operational.

Air supply (mm=AIR)

A set for fresh air supply is available as an accessory. This will ensure that the air supply to the combustion chamber is less affected by ventilation systems, kitchen fans and other factors which can create a down-draught in the room. In all new constructions, we strongly recommend the product is designed and prepared for direct supply of outside air. In older houses also, the use of fresh air supply set is also recommended. Insufficient air supply can cause poor draught and thereby low combustion efficiency and the problems this entails: soot stains on the glass, inefficient utilisation of the wood and a soot deposits in the chimney.

Warning! Extractor fans when operating in the same room or space as the appliance may cause problem.

Warning: Keep the air intakes, supplying combustion and convection air free from blockage. If the requirements for ventilation are NOT complied with, the product can overheat. This can cause a fire.

For your own safety, fully comply with the assembly instructions. All safety distances are minimum distances. Installation of the insert must comply with the current rules and regulations of the country where the product is installed. Nordpeis AS is not responsible for wrongly assembled inserts.

Subject to errors and changes.

For the latest updated version of the manual go to www.nordpeis.com

2. Technical information

Inserts from Nordpeis all have secondary combustion and are clean burning. The combustion takes place in two phases: first the wood burns and then the gases from the fumes are lit by the heated air. This ensures that new inserts have minimal emissions of soot particles and un-burnt gases (such as CO) and are thus better for the environment. Clean burning inserts require a small amount of wood to obtain good heat output. Use exclusively clean and dry wood. We recommend seasoned hardwood with a maximum moisture content of 20%.

Technical TABLE

Insert	N-29A
Material	Steel
Surface treatment	Heat resistant varnish / Decorative chrome
Weight of insert	160 kg
Draught system	Ignition air vent control and air vent control
Combustion system	Clean burning
Maximum fuel length	50 cm
Flue outlet	Top and rear
Flue collar	Outer 150 mm
*alternate versions exists due to nationa requirements	
Flue gas temperature at flue connector	323 °C
Flue gas mass flow	7,2 g/s
Draft at flue connector recommended	14-25 Pa
Data according to EN 13 229	
Area of convection air vent under insert	500 cm ²
Area of convection air vent over insert	700 cm ²
Minimum distance conv. air outlet to ceiling	500/750 mm
Nominal heat output	8,9 kW
Efficiency	82 %
CO (13% O ₂)	<1500 mg/m ³
Flue gas temperature	269 °C
Draft	12 Pa
Fuel recommended	Wood logs
Fuel length recommended	<50 cm
Fuel charge	2,2 kg
Refueling interval	45 minutes
Opening of the air vent control	30 %
Operation*	Intermittent*

* Intermittent combustion refers to normal use of a fireplace, i.e. new wood is inserted when the previous load has burned down to ember

Warning: If the requirements for ventilation are NOT complied with, the cooling airflow around the product will be considerably reduced and the product can overheat. This can cause a fire.

3. Safety distances

Firewall

Ensure that the minimum safety distances are fulfilled (**FIG 1**).

When connecting a steel chimney to the top outlet use the security distances required by the manufacturer.

Important! When placing the insert on a combustible floor, a steel plate of at least 0.7mm must cover the entire floor surface inside the surround. Any flooring made of combustible material, such as linoleum, carpets etc. must be removed from underneath the steel plate.

The insert expands when in use, and for this reason the surround must NEVER rest on the insert, but have a gap of about 3 mm. The insert must neither rest on the bench plate or against the sides. It is recommended to dry stack the surround in order to adjust the insert prior to perforating the chimney for the flue connection.

4. Assembly

Removing the insert from the pallet **FIG 2**

Before the insert is removed from the pallet, remove the accessories in the combustion chamber.

Rear flue gas connection **FIG 6**

A chimney adapter is set in a rear chimney connection position. If you want utilize rear chimney connection remove a lid from rear shield by a suited tool.

Top flue gas connection **FIG 6a**

To utilize the top flue gas connection follow below steps:

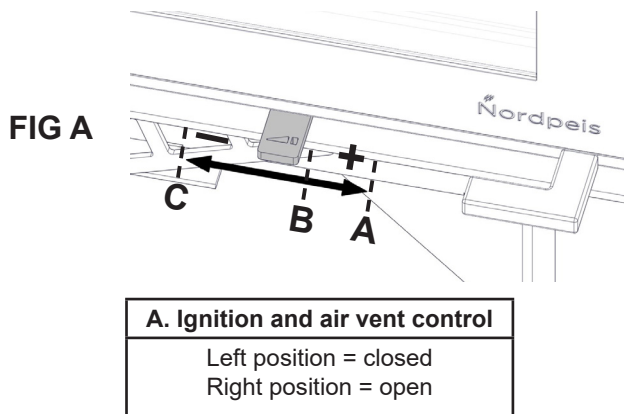
1. Unscrew fastening bolts by provided tools.
2. Turn around chimney adapter as shown on the drawing.
3. Screw in the bolts to the body.
4. Place in the socket a rod stopping a chimney sweeper ball.

Attention! Our inserts are prepared for connecting the smoke pipe on the outside of the flue collar Ø150.

*Alternative versions of the flue collar exist due to National requirements. For the flue connection to the chimney, follow the recommendations from the chimney manufacturer.

Operational control **FIG 8**

When the insert is in upright position, and prior to mounting the surround, control that all functions are easy to maneuver and appear satisfactory.



The air vent control is turned to the right to increase the air supply. Normal working area is between the minimum setting and the noticable click pushing it right. Between the click and maximum right is kindling position.

IMPORTANT: Kindling position may only be used during priming the insert. Continuous use may damage the insert or overheat the installation and lead to uncontrolled fire.

Area between A and B = kindling position.
Area between B and C = normal operating range.

IMPORTANT!: Service access to the air regulation system below the insert must be ensured for all surroundings.

5. Lighting a fire for the first time

When the insert is assembled and all instructions have been observed, a fire can be lit. Take care when inserting logs into the burn chamber, in order not to damage the Thermotte plates. This will be resolved once the humidity has evaporated. If needed leave the door slightly open the first 2-3 times the insert is used.

It is advisable to ventilate the room well when using for the first time as the varnish on the product may release some smoke or smell. Both the smoke and smell will disappear and are not hazardous.

Warning!

In order to avoid injuries, please be aware that the surface may become hot during operation and extra care need to be taken to avoid skin burn.

Kindling wood

Finely chopped (diameter of 3-5cm)
Length: 25-30cm
Ca. amount pr lighting : 2,1 kg (beech)

Place the air vent control in ignition position (right - FIG A). Insert small, dry pieces of wood, ignite and ensure the flames have taken proper hold of the wood.

When the flames are stable and the chimney is warm, push in the air control out of the ignition mode and regulate the fire normally.

When there is a glowing layer of ash, new wood logs can be inserted. Pull the hot ember to the sides of the combustion chamber when inserting new logs so that the wood is ignited from the bottom. Insert 2 logs. One positioned diagonally to the bottom with left end closer to left front side of window pane. The second leaned against first one also diagonally in opposite direction. Set the air vent on 30% air valve opening. The fire should burn with bright and lively flames.

Reload size

Chopped wood

Length: <50cm

Normal load size. 2,9 kg /h

(Max load size: 3,8 kg/h)

Attention!

Using the insert with low combustion effect and firing around the clock increase pollution as well as the risk for a fire in the chimney. Never allow the insert or flue to become glowing red. Turn off the air vent control should this happen. Regulation of the air vent control takes some experience, but after a little while a natural rhythm for the fire will be found.

IMPORTANT! Always remember to open the air vent control (preferably also the door) before new wood logs are inserted into a hot burn chamber. Let the flames get a good grip on the wood before the air control setting is reduced.

When the draught in the chimney is low and the vent is closed, the gas from the firewood can be ignited with a bang. This can cause damage to the product as well as the immediate environment.

WARNING:

Never leave the air control in ignition mode for prolonged periods as this may lead to overheating.

6. Maintenance

Cleaning and inspection

The insert should be inspected thoroughly and cleaned at least once per season (possibly in combination with the sweeping of the chimney and chimney pipes). Ensure that all joints are tight and that the gaskets are rightly positioned. Exchange any gaskets that are worn or deformed.

Remember that the insert must always be cold when inspected. **The inspection shall be performed by the Professional servicemen.**

Ashes

The ashes should be removed at regular intervals. Be aware that the ashes can contain hot ember even several days after the fire is finished. Use a container of non-combustible material to remove the ashes. It is recommended to leave a layer of ashes in the bottom as this further insulates the burn chamber. Take care with the Thermotte plates when the ashes are removed, particularly when using an ash shovel, so as not to damage them.

Thermotte™

The insulation plates (Thermotte -FIG 9) are classified as “wear and tear” parts which will require to be exchanged after some years.

The wear time will depend on the individual use of your product. Nordpeis offers a one-year warranty on these parts. After this, replacements can be purchased.

In case it is necessary to take out the insulation plates, this is done in following order.

- A. Baffle plate
- B. Back plate left
- C. Back plate right
- D. Side plate left (AR version)
- E. Side plate right (AL version)
- F. Bottom front
- G. Bottom plate left
- H. Bottom plate right

Please note: Wood logs that are too long can cause additional strain and crack the plates, due to the tension created between the side plates.

Door and Glass

Should there be any soot on the glass it may be necessary to clean it. Use dedicated glass cleaner, as other detergents may damage the glass. (NB! Be careful, even dedicated glass cleaner can damage the varnish on the door frame and the gaskets). A good advice for cleaning the glass is to use a damp cloth or kitchen roll paper and apply some ash from the burn chamber. Rub around the ash on the glass and finish off with a piece of clean and damp kitchen roll paper.

Warning! Only clean when the glass is cold.

Periodically, it may be necessary to change the gaskets on the door to ensure that the burn chamber is air tight and working optimally. These gaskets can be bought as a set, usually including ceramic glue.

**CERAMIC GLASS
CANNOT BE
RECYCLED**

**Ceramic glass should
be disposed of as resid-
ual waste, together with
pottery and porcelain**



Recycling of ceramic glass

Ceramic glass cannot be recycled. Old glass, breakage or otherwise unusable ceramic glass must be discarded as residual waste. Ceramic glass has a higher melting temperature, and can therefore not be recycled together with glass. If mixed with ordinary glass, it would damage the raw material and could, in worst case end the recycling of glass. It is an important contribution to the environment to ensure that ceramic glass does not end up with the recycling of ordinary glass.

Packaging Recycle

The packaging accompanying the product should be recycled according to national regulations.

7. Warranty

Warning!
**Use replacement parts recommended only by the
Manufacturer.**

Warning!
**Any unauthorized modification of the appliance
without written permission of the Manufacturer
are prohibited.**

For detailed description of the warranty conditions see the enclosed warranty card or visit our website www.nordpeis.com

The **CE mark** is placed on the side of the insert.

8. Advice on lighting a fire

The best way to light a fire is with the use of lightening briquettes and dry kindling wood. Newspapers cause a lot of ash and the ink is damaging for the environment. Advertising flyers, magazines, milk cartons and similar are not suitable for lighting a fire. Good air supply is important at ignition. When the flue is hot the draught increases and door can be closed

Warning: NEVER use a lighting fuel such as petrol, kerosene, alcohol or similar for lighting a fire. This could cause injury to you as well as damaging the product.

Warning: In order to avoid injuries, please be aware that the surface may become hot during operation. be hot and that extra care need to be taken to avoid skin burn.

Use clean and dry wood with a maximum moisture content of 20%. Humid wood requires a lot of air for the combustion, as extra energy/heat is required for drying the humid wood and the heat effect is therefore minimal. This in addition creates soot in the chimney with the risk of creosote and chimney fire.

In case of a chimney fire, close the door and air supplies on the stove / insert and call the Fire Brigade. After a chimney fire the chimney must in all cases be inspected by an authorized chimney sweeper before you use the appliance again.

Storing of wood

In order to ensure that the wood is dry, the tree should be cut in winter and stored during the summer, covered and in a location with adequate ventilation. The wood pile must never be covered by a tarpaulin lying against the ground as the tarpaulin will then act as a sealed lid that will prevent the wood from drying. Always keep a small amount of wood indoors for a few days before use so that moisture in the surface of the wood can evaporate.

Usage

Not enough air to the combustion may cause the glass to soot. Hence, supply the fire with air just after the wood is added, so that the flames and gases in the combustion chamber are properly burnt. Open the air vent and have the door slightly ajar in order for the flames to establish properly on the wood.

Note that the air supply for the combustion also can be too large and cause an uncontrollable fire that very quickly heats up the whole combustion chamber to an extremely high temperature (when using with a closed or nearly closed door). For this reason you should never fill the combustion chamber completely with wood.

Warning!
The Firebox shall to be always closed except during ignition, refueling and ash removal.

Choice of fuel

All types of wood, such as birch, beech, oak, elm, ash and fruit trees, can be used as fuel in the insert. Wood species have different degrees of density - the more dense the wood is, the higher the energy value. Beech, oak and birch has the highest density.

Attention!

We do not recommend using fuel briquettes/ compact wood in our products. Use of such fuel may cause the product to overheat and exceed the temperatures determined safe. Burning briquettes/ compact wood is done so at your own risk and only small amounts (max 1/3 of normal load) should be used for each load.

Warning:
Make sure the insert is not overheated it can cause irreparable damage to the product. Such damage is not covered by the warranty.

Warning:
NEVER use impregnated wood, painted wood, plywood, chipboard, rubbish, milk cartons, printed material or similar. If any of these items are used as fuel the warranty is invalid.

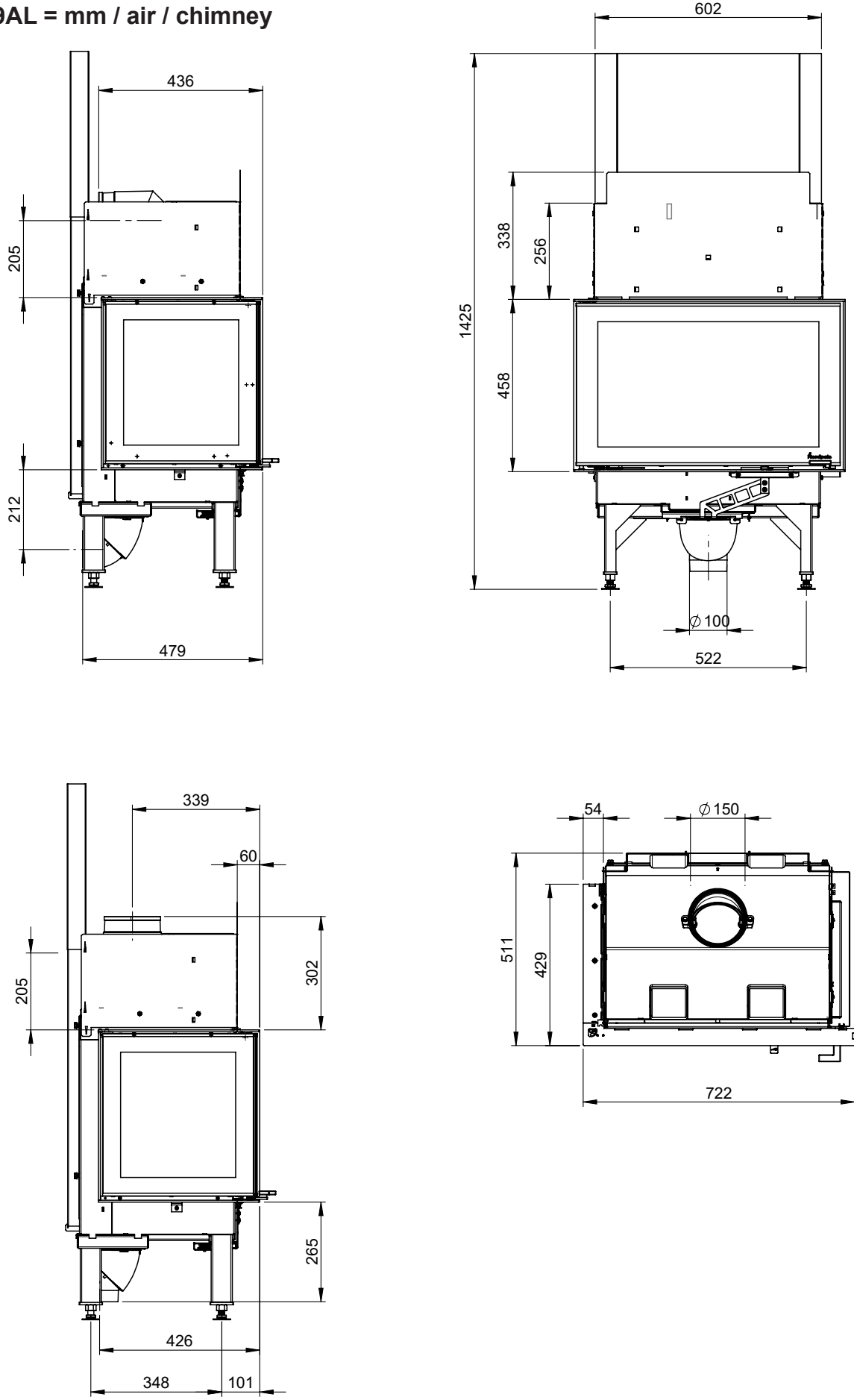
Common to these materials is that during combustion they can form hydrochloric acid and heavy metals that are harmful to the environment, yourself and the insert. Hydrochloric acid can also corrode the steel in the chimney or masonry in a masonry chimney. Also, avoid burning with bark, sawdust or other extremely fine wood, apart from when lighting a fire. This form of fuel can easily cause a flashover that can lead to temperatures that are too high.

Source "Håndbok, effektiv og miljøvennlig vedfyring" by Edvard Karlsvik SINTEF Energy Research AS and Heikki Oravainen, VT

Some advice in case of combustion problems

Error	Explanation	Solution
No draught	The chimney is blocked.	Contact a chimney sweeper / dealer for more information or clean the flue, smoke baffle and burn chamber.
	The flue is sooty or there is accumulated soot on the smoke baffle.	
	The smoke baffle is wrongly positioned.	Verify the assembly of the smoke baffle - see assembly instructions.
The insert releases smoke when lighting the fire and during combustion	Downdraught in the room caused by no draught, that the house is too "air tight".	Light the fire with an open window. If this helps, more/bigger vents must be installed in the room.
	Downdraught in the room – caused by extractor and/or central ventilation system that pulls too much air out of the room.	Turn off/regulate extractor and/or other ventilation. If this helps, more vents must be installed.
	The flues from two fireplaces/stoves are connected to the same chimney at the same height.	One flue must be repositioned. The height difference of the two flue pipes must be of at least 30 cm.
	The flue is in a declining position from the smoke dome to the chimney.	The flue must be moved so that there is an inclination of at least 10° from smoke dome to chimney. Possibly install a smoke suction device*.
	The flue is too far into the chimney.	The flue must be reconnected so that it does not enter into the chimney but ends 5 mm before the chimney inner wall. Possibly install a smoke suction device*.
	Soot hatch in the basement or attic that is open and thus creating a false draught.	Soot hatches must always be closed. Hatches that are not tight or are defected must be changed.
	Damper/top draught vents or doors on fireplaces that are not in use are open and create a false draught.	Close damper, doors and top draught vents on fireplaces that are not in use.
	An open hole in the chimney after that a fireplace has been removed, thus creating a false draught.	Holes must be completely sealed off with masonry.
	Defect masonry in the chimney, e.g. it is not airtight around the flue pipe entry and/or broken partition inside the chimney creating a false draught.	Seal and plaster all cracks and sites that are not tight.
	The cross-section in the chimney is too large which results in no or very low draught.	The chimney must be refitted, possibly install a smoke suction device*.
	The cross-section in the chimney is too small and the chimney cannot carry out all the smoke.	Change to a smaller fireplace or build new chimney with a larger cross section. Possibly install a smoke suction device*.
	The chimney is too low and hence a poor draught.	Increase the height of the chimney and/or install a chimney cap/ smoke suction device*.
The fireplace releases smoke inside when it is windy outside.	The chimney is too low in relationship to the surrounding terrain, buildings, trees etc.	Increase the height of the chimney and/or install a chimney cap/ smoke suction device*.
	Turbulence around the chimney due to the roof being too flat.	Increase the height of the chimney and/or install a chimney cap/ smoke suction device*.
The fireplace does not heat sufficiently.	The fireplace combustion receives too much oxygen due to a leakage under the lower border of the insert or too strong chimney draught. Difficult to regulate the combustion and the wood burn up too quickly.	Any possible leakage must be sealed off. A draught regulator or possibly a damper can reduce the chimney draught. NB! A leakage of only 5 cm ² is enough for 30% of the heated air to disappear.
Too much draught	The smoke buffer is wrongly positioned.	Verify the positioning of the smoke buffer – see assembly instructions.
	In case of using oven-dried wood, this requires less air supply than when using normal wood.	Turn down the air supply.
	The gaskets around the door are worn and totally flat.	Replace the gaskets, contact your dealer.
	The chimney is too large.	Contact chimneysweeper or other professional for more details.
The glass is sooty	The wood is too wet.	Only use dry wood with a humidity of maximum 20%.
	The air vent control is closed too tightly.	Open the air vent control to add air to the combustion. When new wood logs are inserted all vent controls should be completely opened or the door slightly opened until the flames have a good take on the wood.
White glass	Bad combustion (the temperature is too low).	Follow the guidelines in this user guide for correct combustion.
	Using wrong material for combustion (such as: painted or impregnated wood, plastic laminate, plywood etc).	Ensure to use only dry and clean wood.
Smoke is released when the door is opened	A levelling out of pressure occurs in the burn chamber.	Open the air vent control for about 1 min before opening the door – avoid opening the door too quickly.
	The door is opened when there is a fire in the burn chamber.	Open the door carefully and/or only when there is hot ember.
White smoke	The combustion temperature is too low.	Increase the air supply.
	The wood is humid and contains water damp.	Ensure to use only dry and clean wood.
Black or grey/ black smoke	Insufficient combustion.	Increase the air supply.

N-29AL = mm / air / chimney



N-29AR = mm / air / chimney

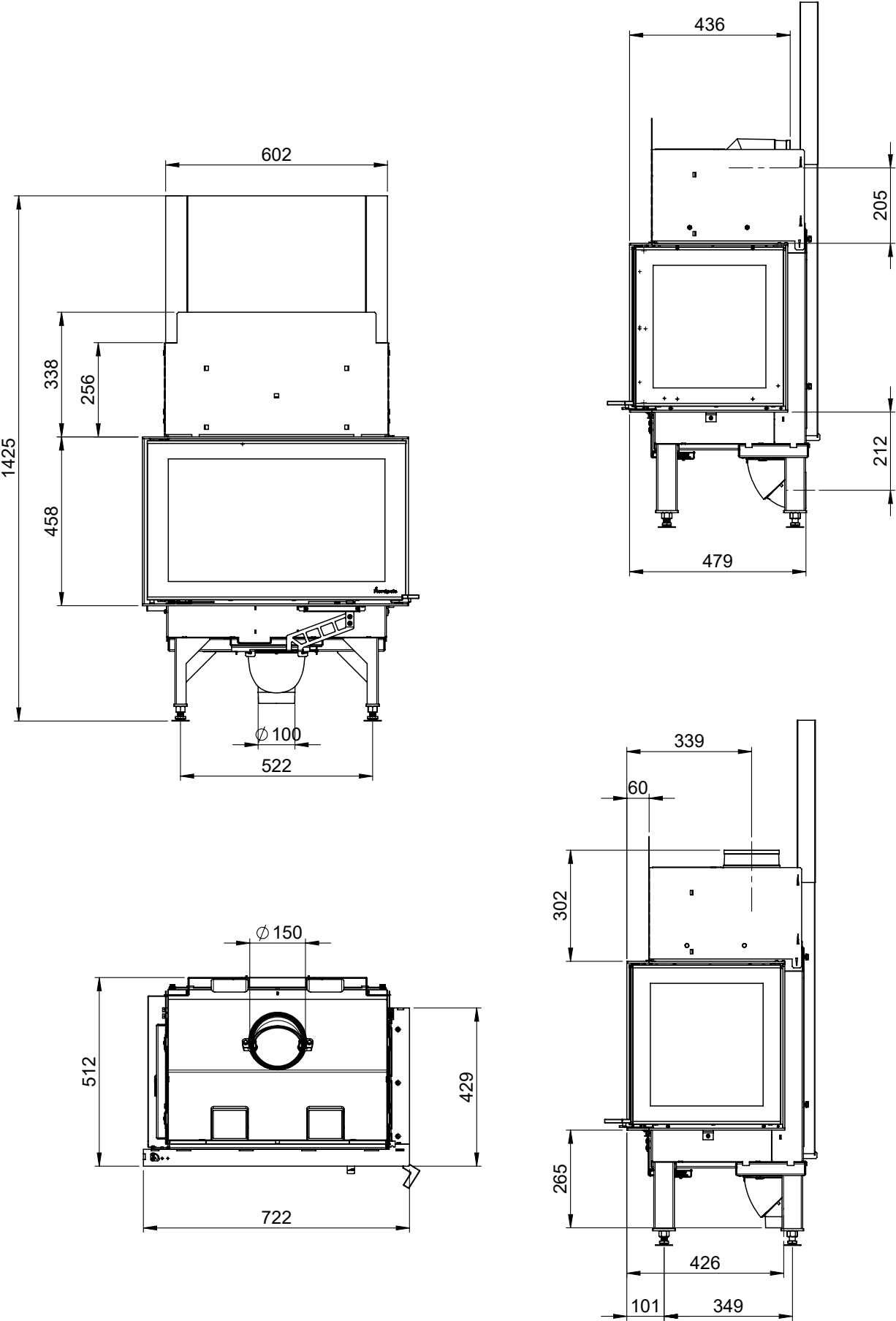


FIG 1

-  =Firewall / Ściana niepalna
 =Combustible materials / Materiały palne
(*) G = glass side / szyba

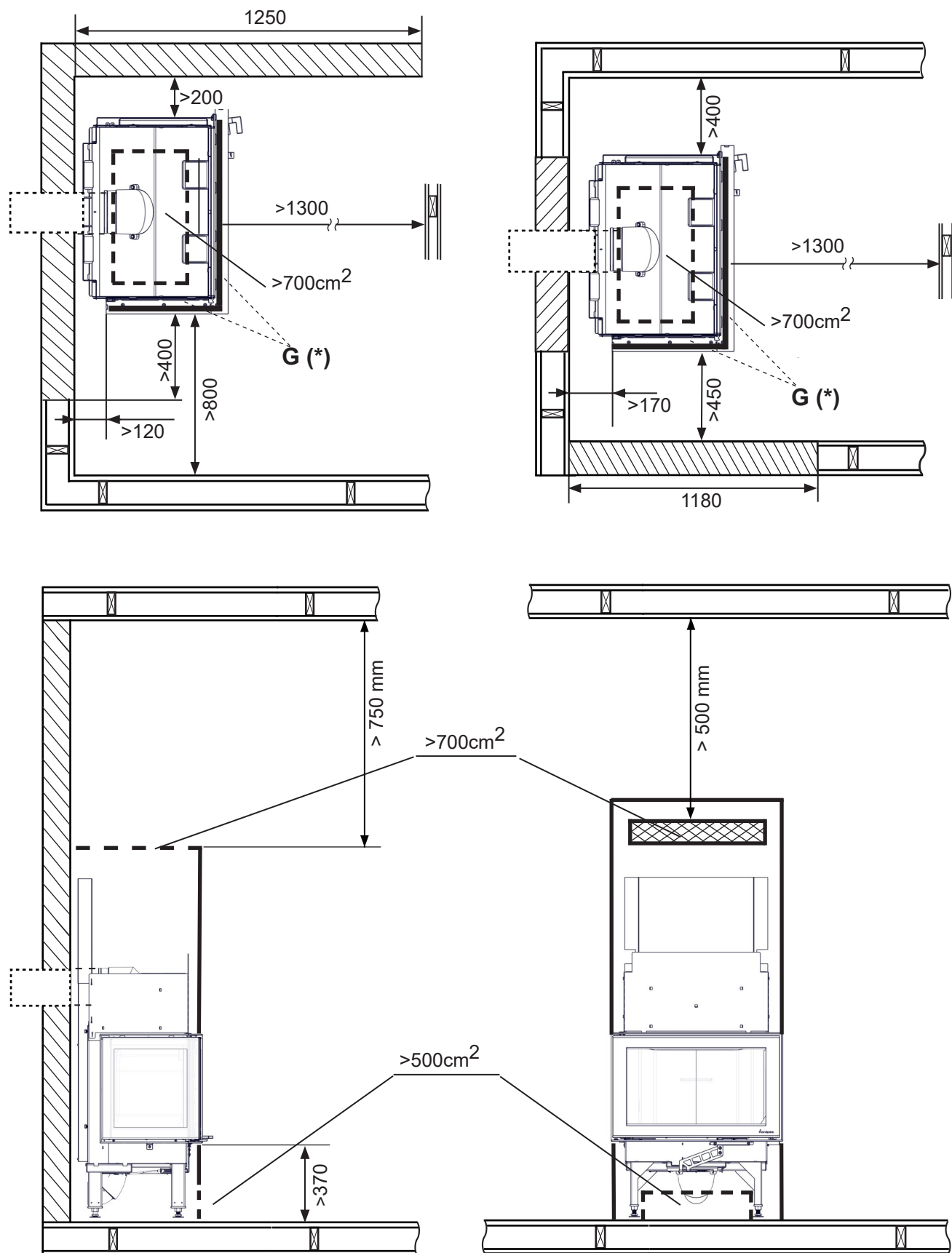


FIG 1 a

 = Firewall / Ściana niepalna

 = Combustible materials / Materiały palne

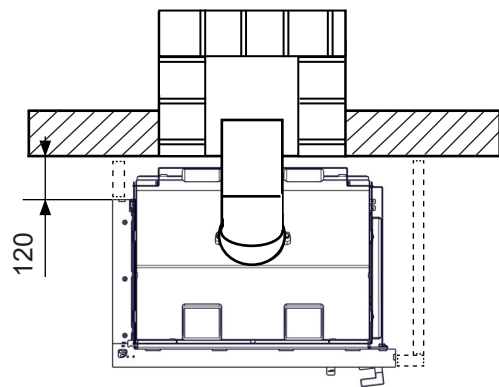
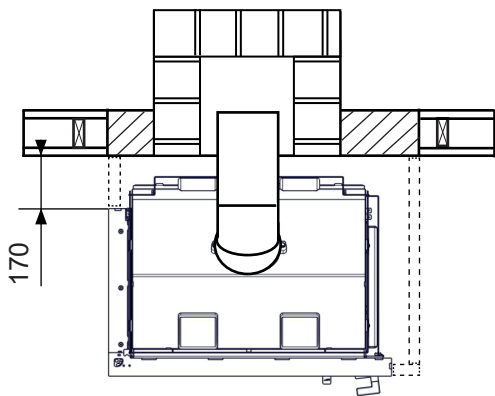
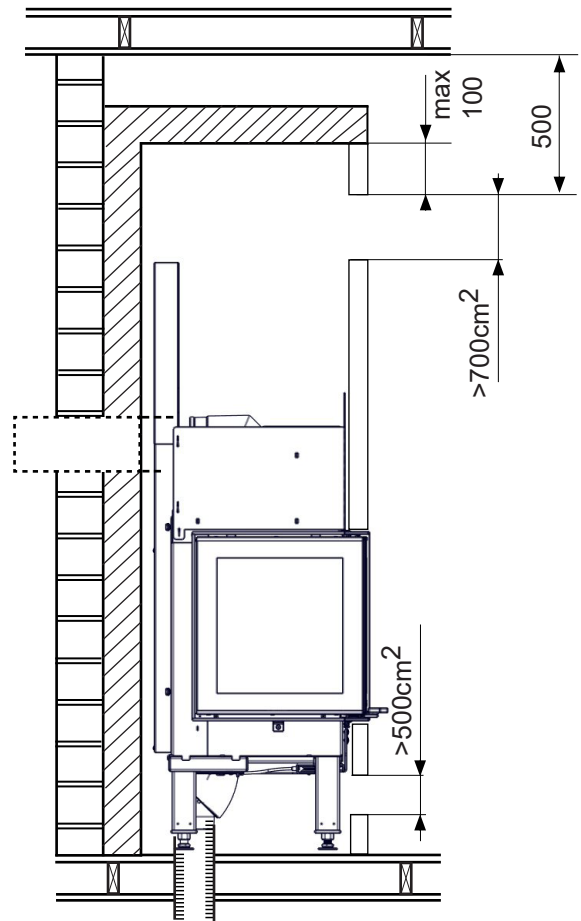
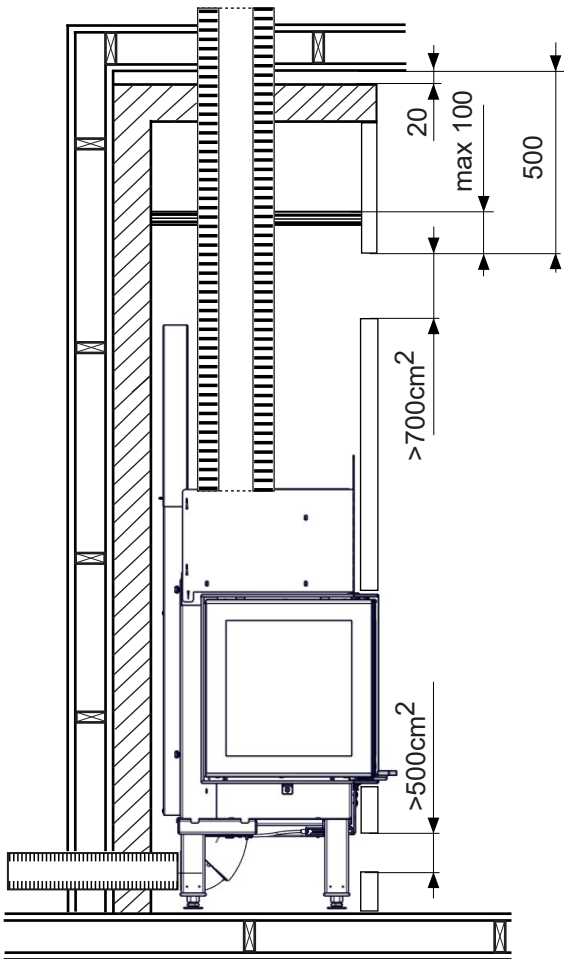


FIG 2

Removing the insert from the pallet / Zdejmowanie wkładu z palety

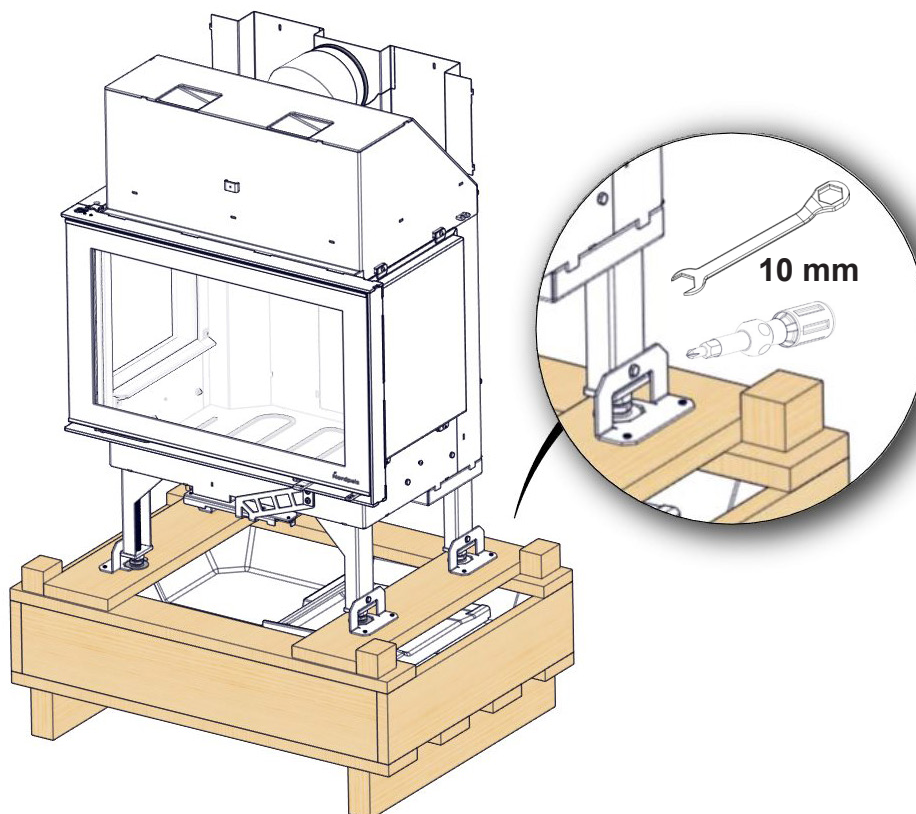
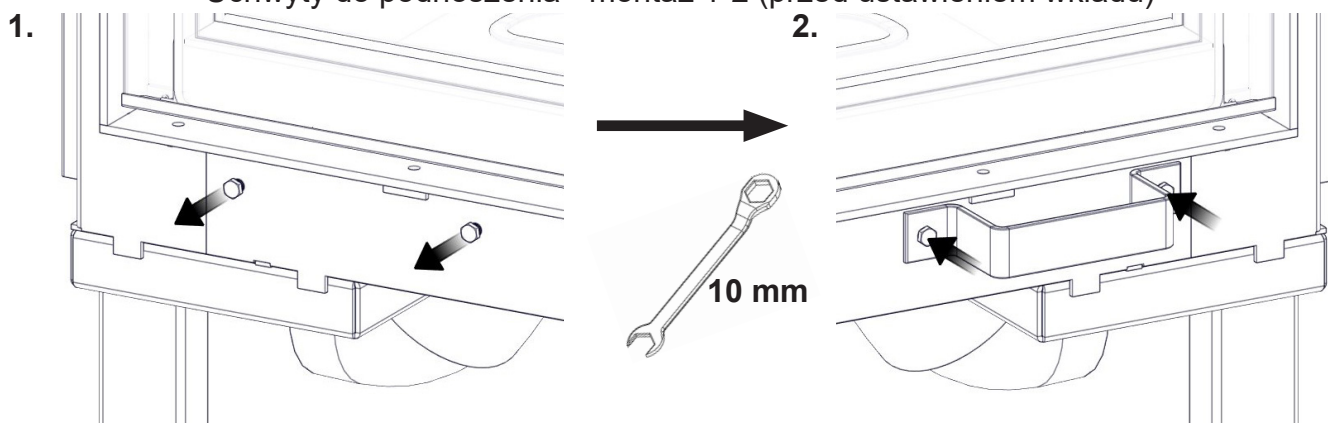
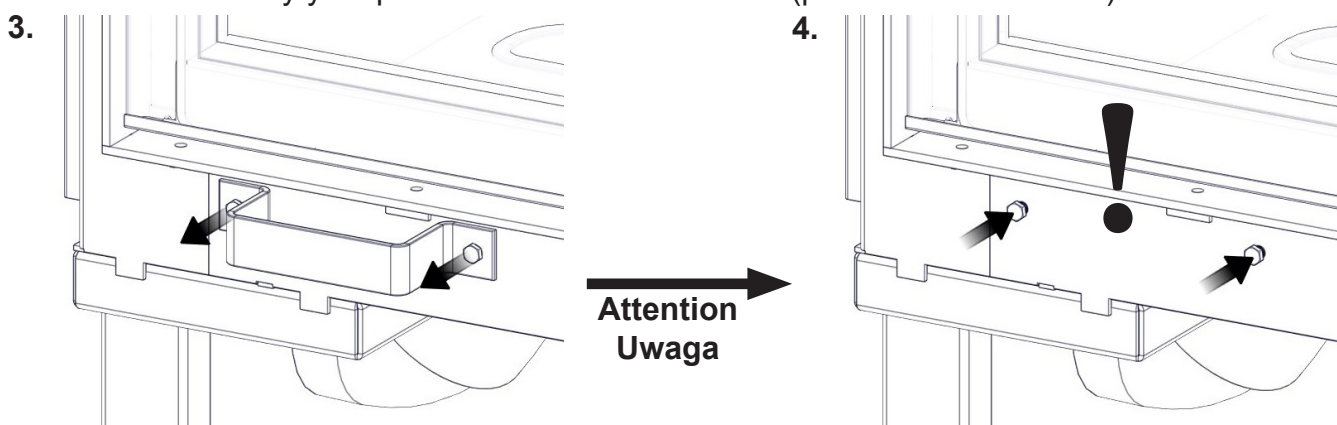
**FIG 2 a**Lift handles - assembling 1-2 (before adjusting the insert) /
Uchwyty do podnoszenia - montaż 1-2 (przed ustawieniem wkładu)Lift handles - disassembling 3-4 (after adjusting the insert) /
Uchwyty do podnoszenia - demontaż 3-4 (po ustawieniu wkładu)

FIG 3 Radiation shield assembling / Montaż osłony radiacyjnej

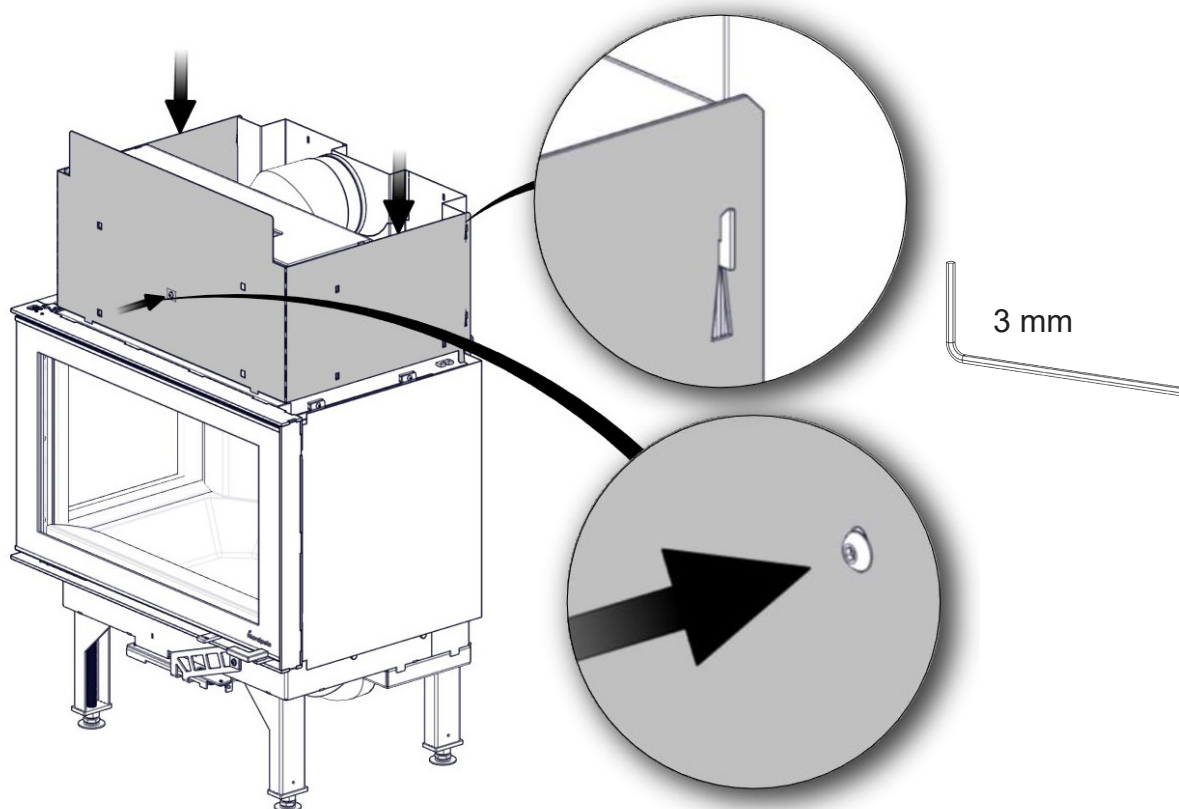


FIG 4 Air inlet / Dopływ powietrza

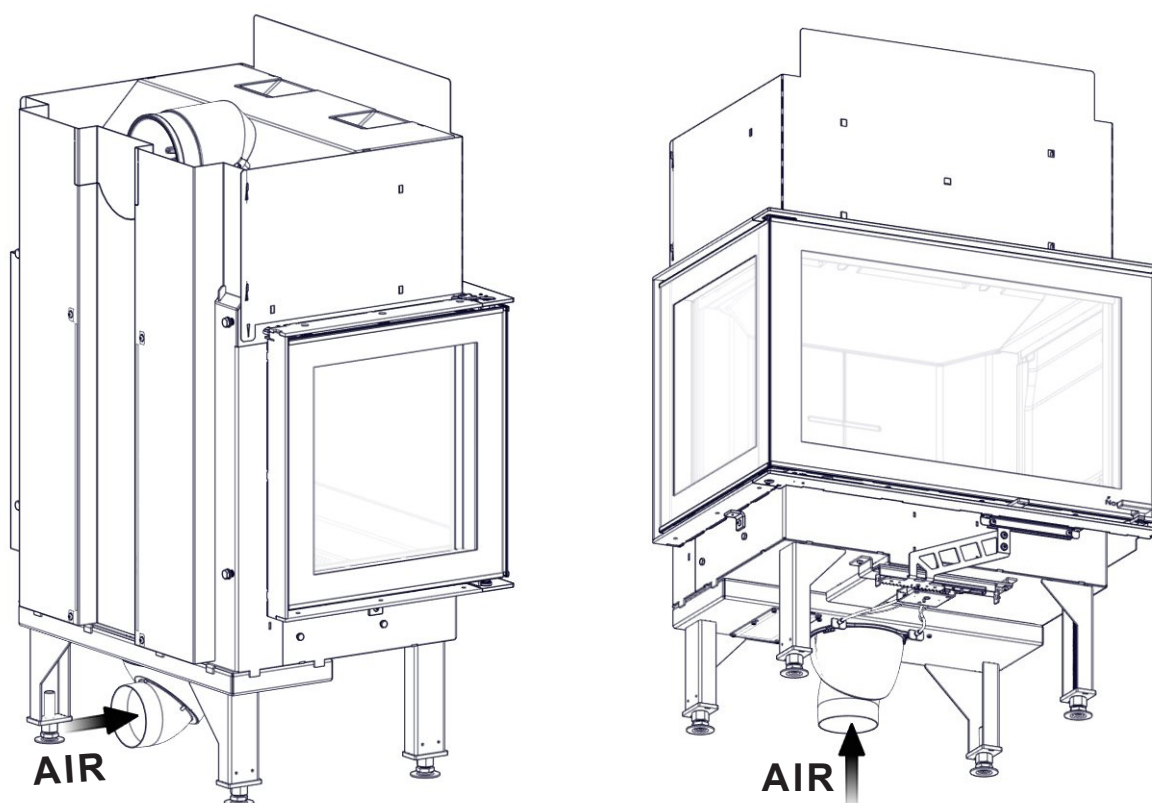


FIG 5 Door handle assembling / Montaż klamki

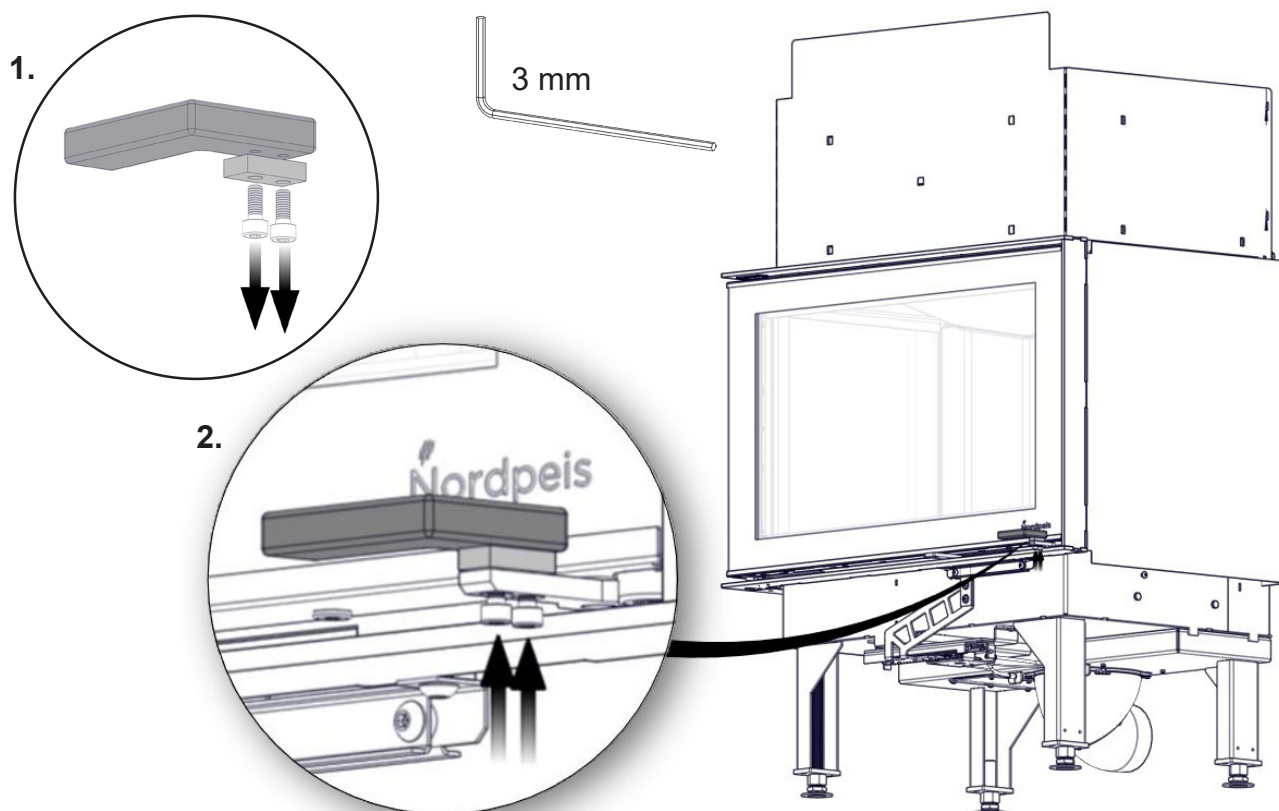


FIG 5 a Wooden door handle assembling - optional /
Montaż drewnianej klamki - wyposażenie opcjonalne

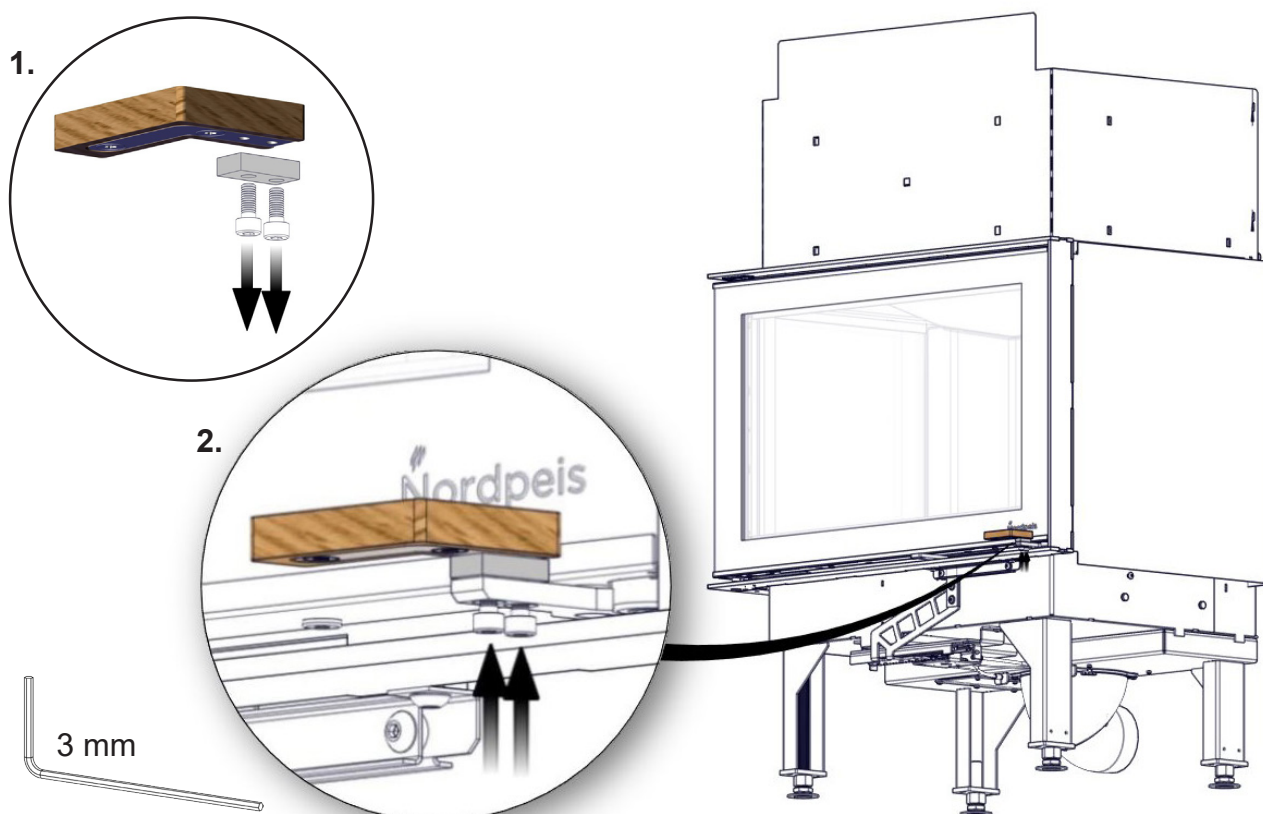
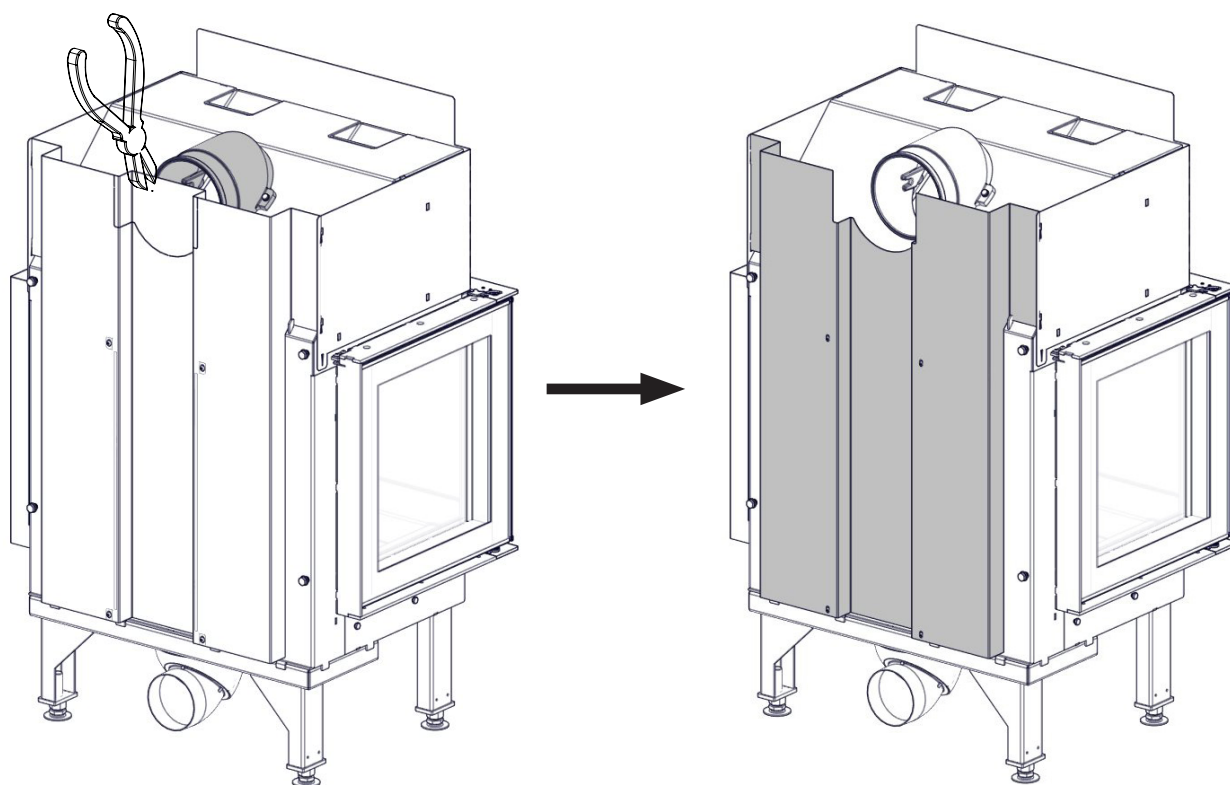


FIG 6

Smoke adapter - rear chimney connection /
Ustawienie łącznika - tylne przyłącze kominowe

**FIG 6 a**

Smoke adapter - top chimney connection /
Ustawienie łącznika - górne przyłącze kominowe

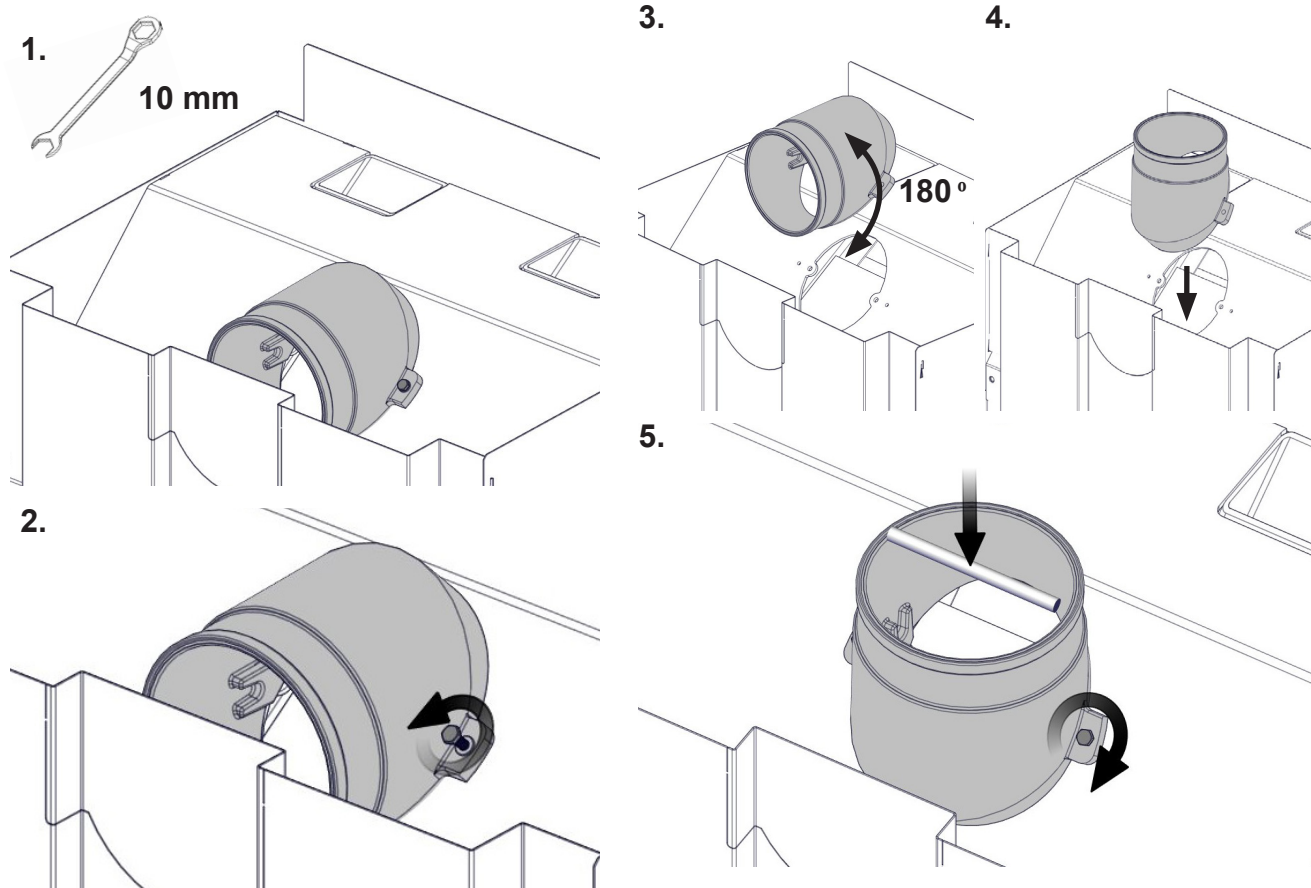


FIG 7**Operational handle - door opening usage**
Klamka - otwieranie drzwiczek**EN**

Ostrzeżenie! Aby uniknąć obrażeń, należy pamiętać, że powierzchnia może się nagrzewać podczas pracy i należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzeń.

PL

Warning! In order to avoid injuries, please be aware that the surface may become hot during operation and that extra care need to be taken to avoid skin burn.

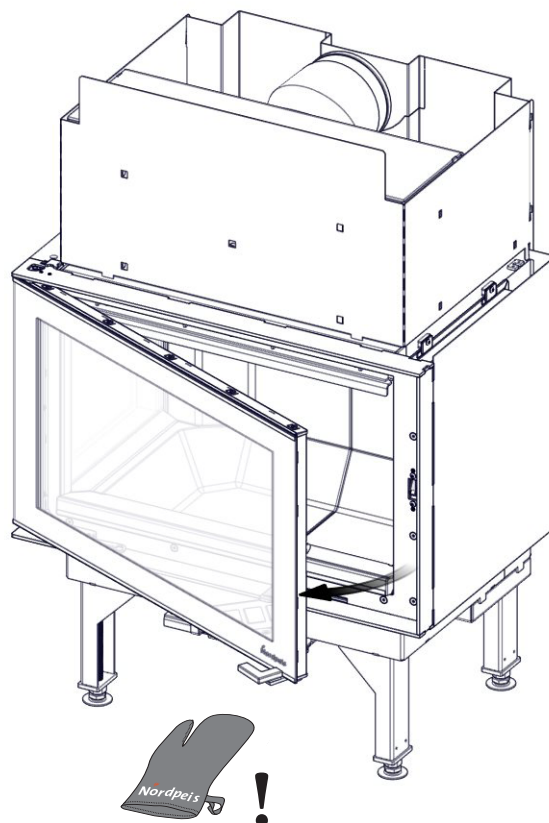
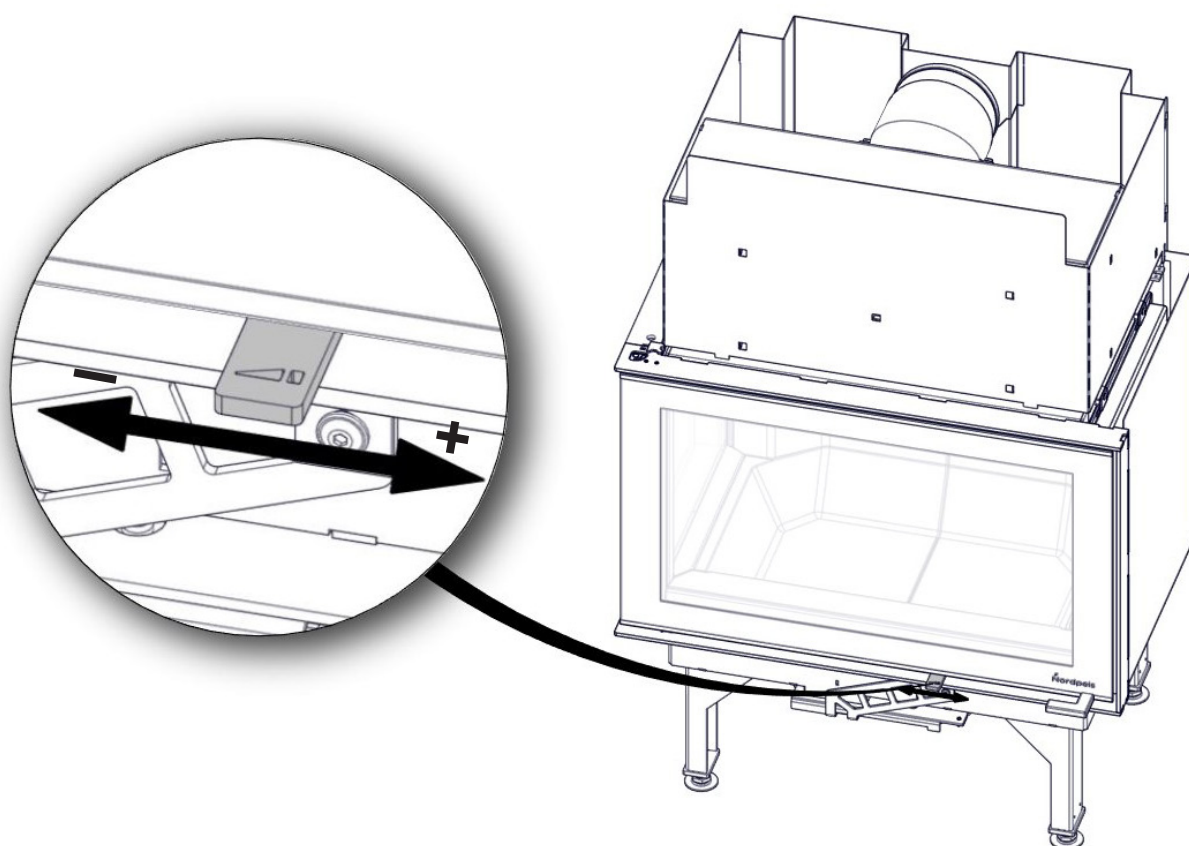
**FIG 8****Operational control / Kontrola działania**

FIG 9 Thermotte

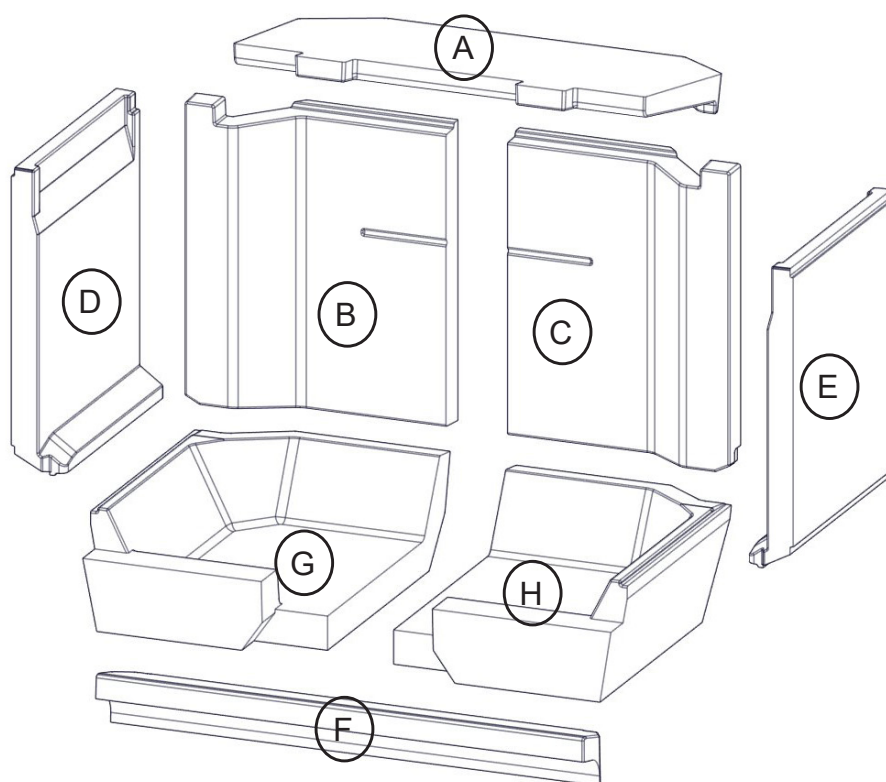


FIG 10 Thermotte assembling FIG 10 - 15 / Wkładanie płyt Thermotte FIG 10 - 15

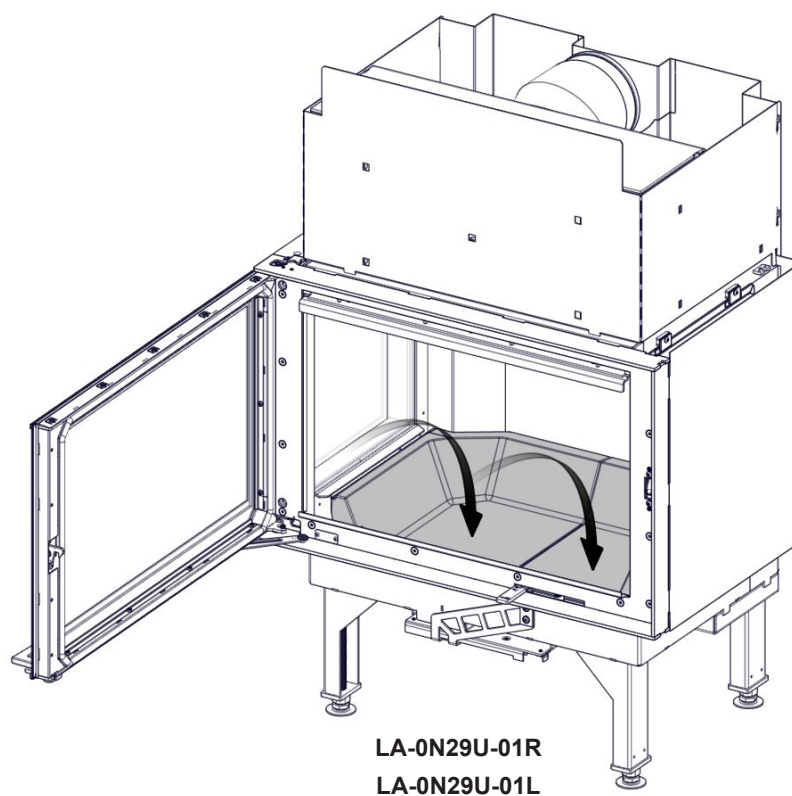


FIG 11

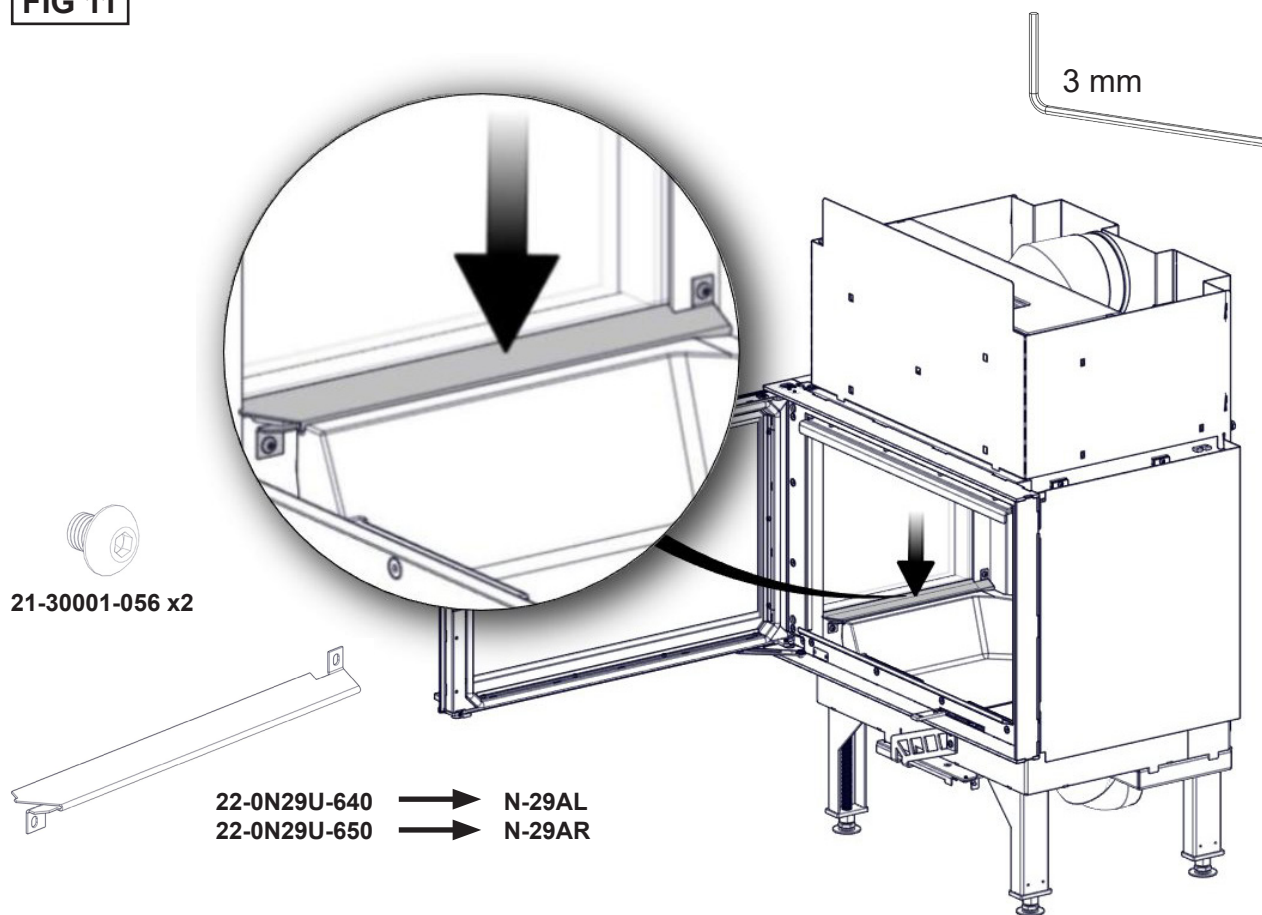


FIG 11 a

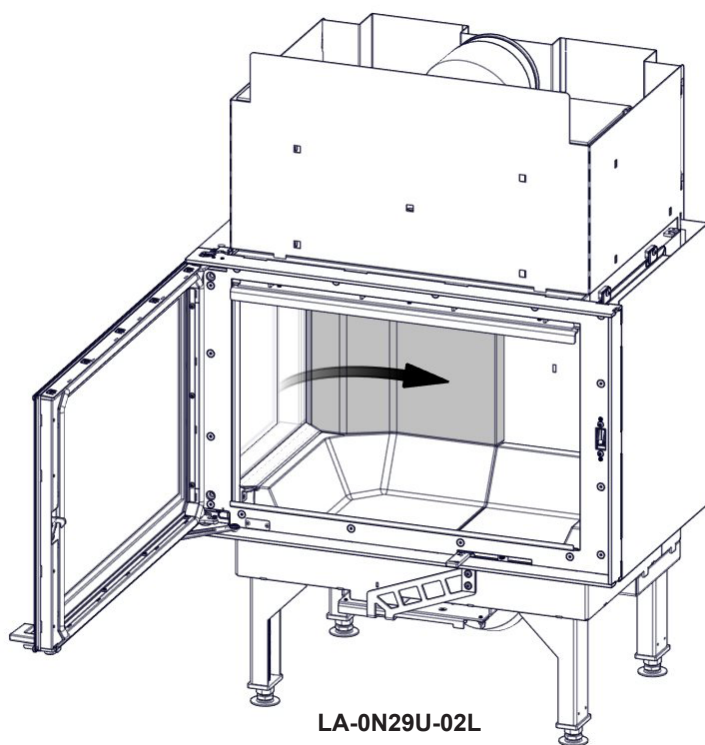


FIG 12

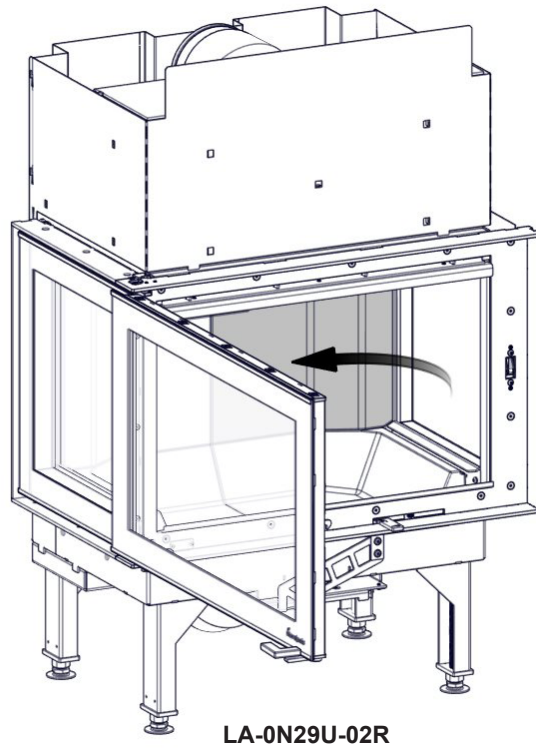


FIG 13

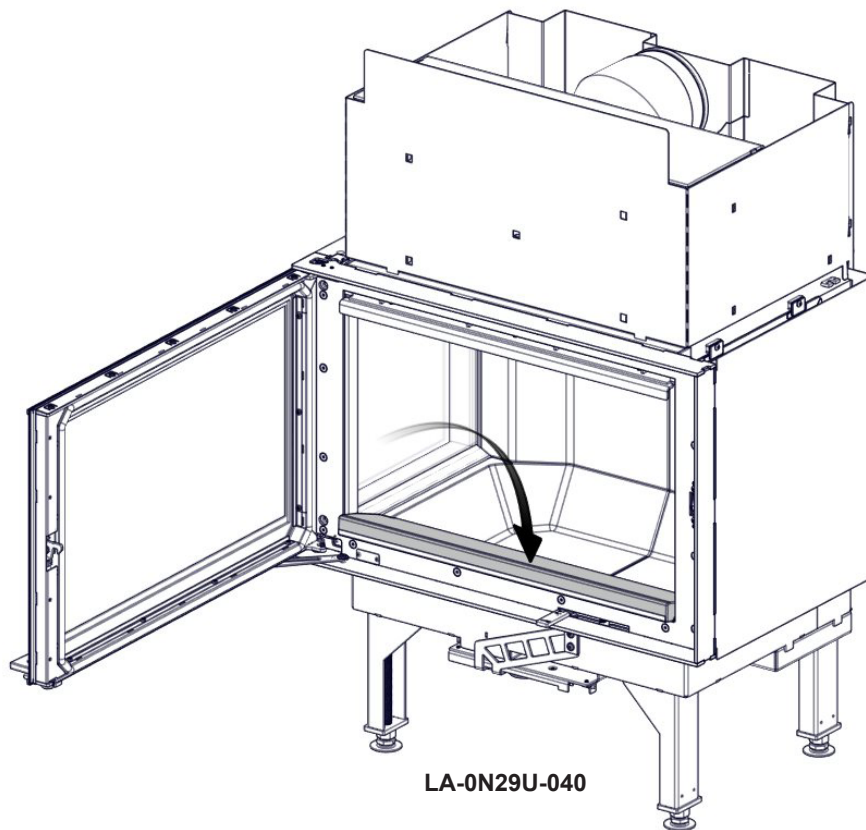
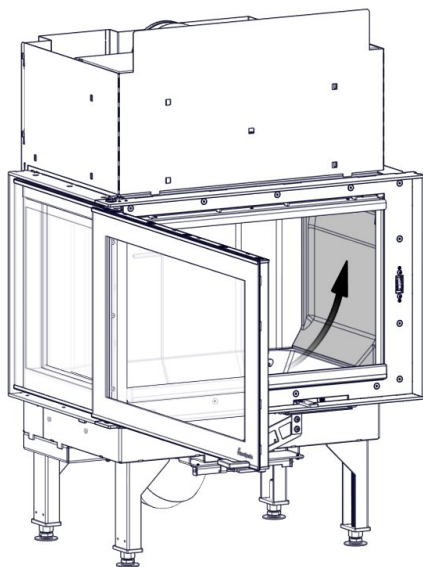


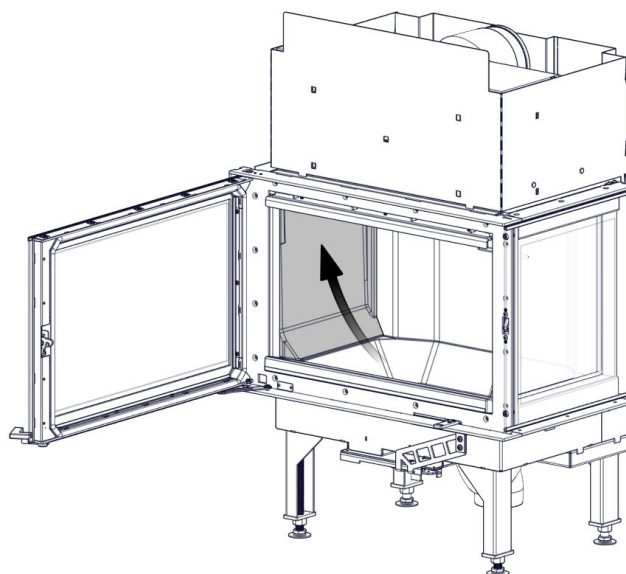
FIG 14

AL version
wersja AL - lewa



LA-N29AL-010

AR version
wersja AR - prawa



LA-N29AR-010

FIG 15

LA-0N29U-030 x1

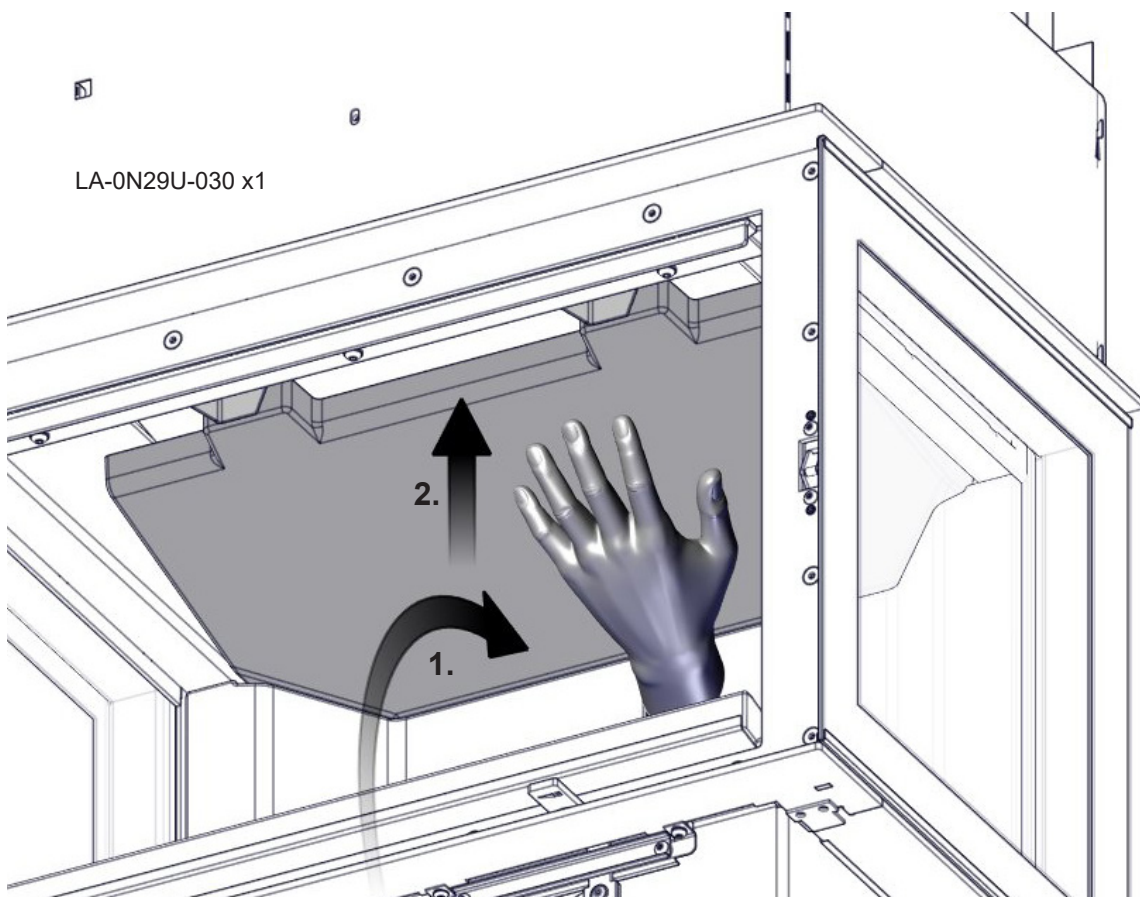


FIG 15 a

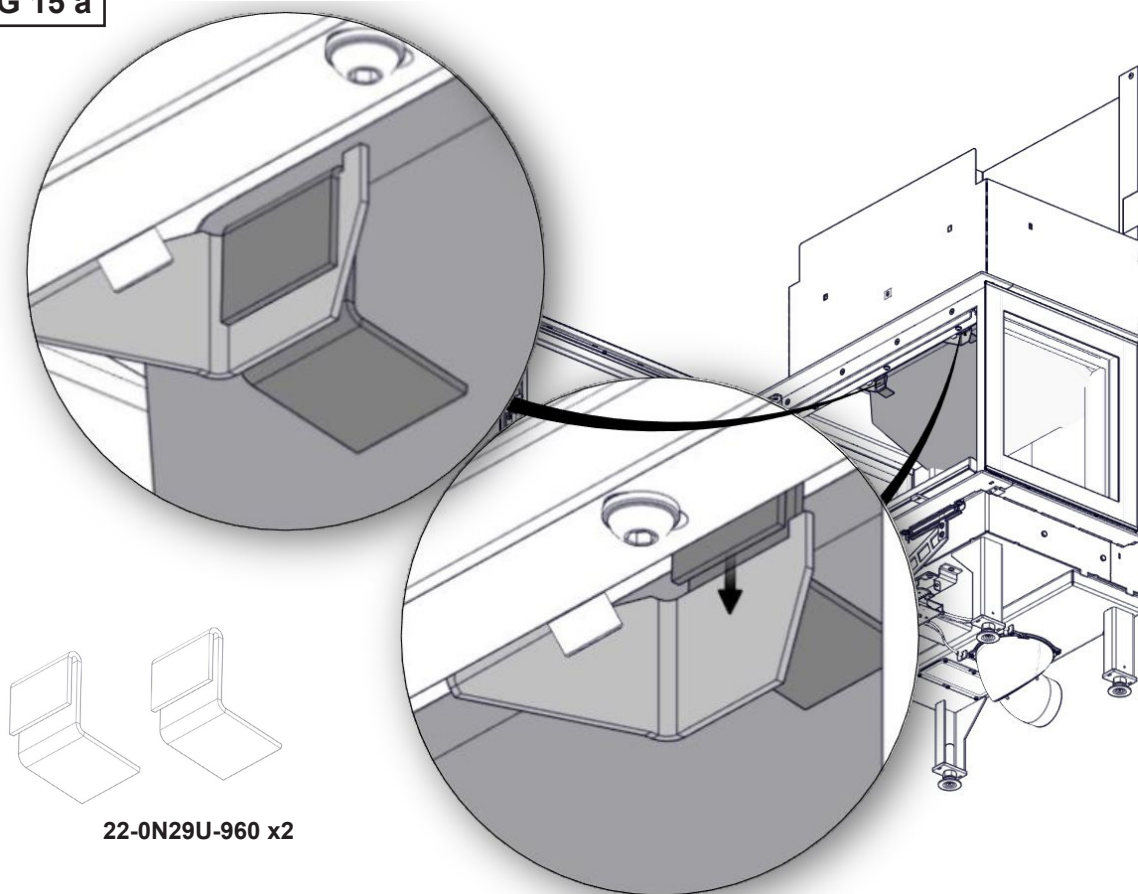


FIG 15 b

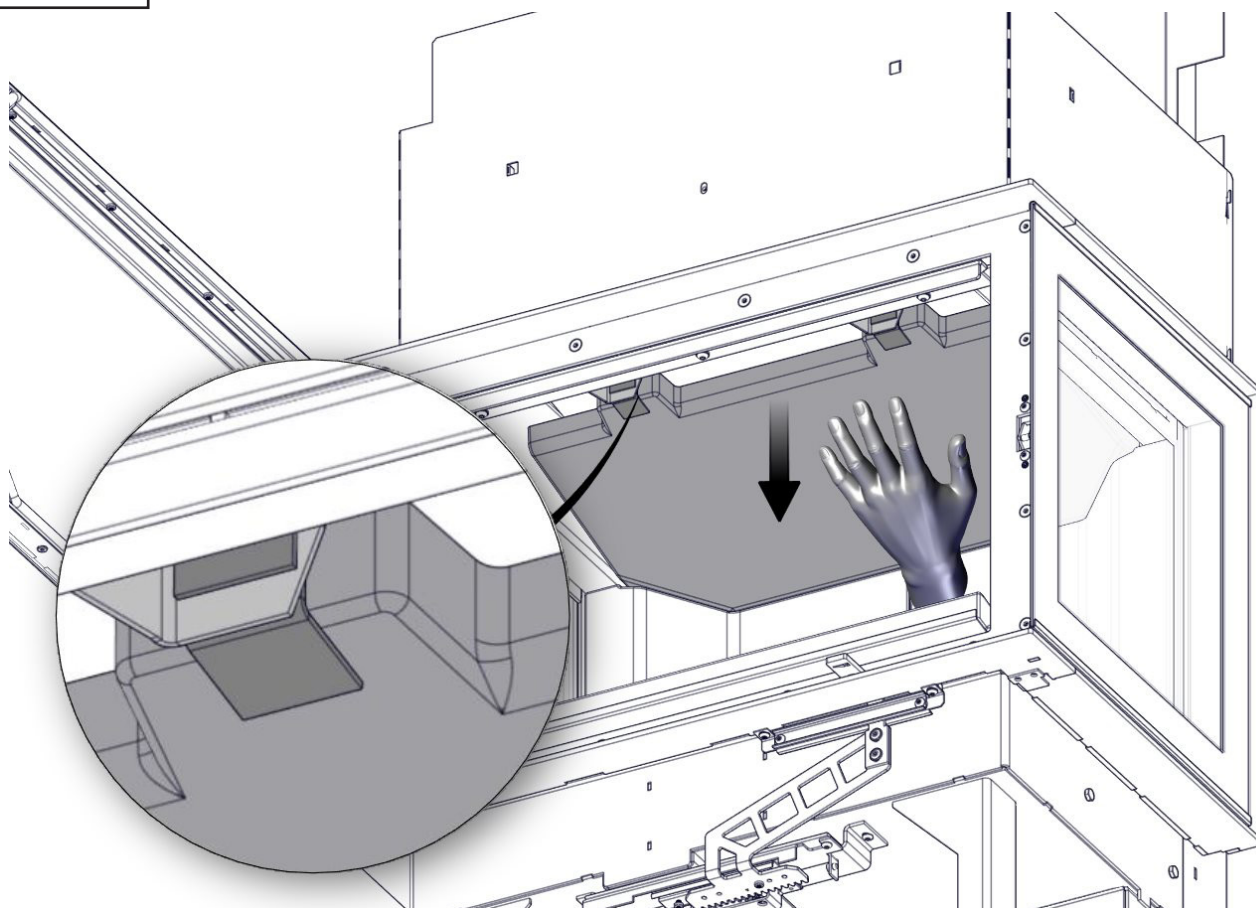


FIG 16 Rear chimney connection / Tylne połączenie komina

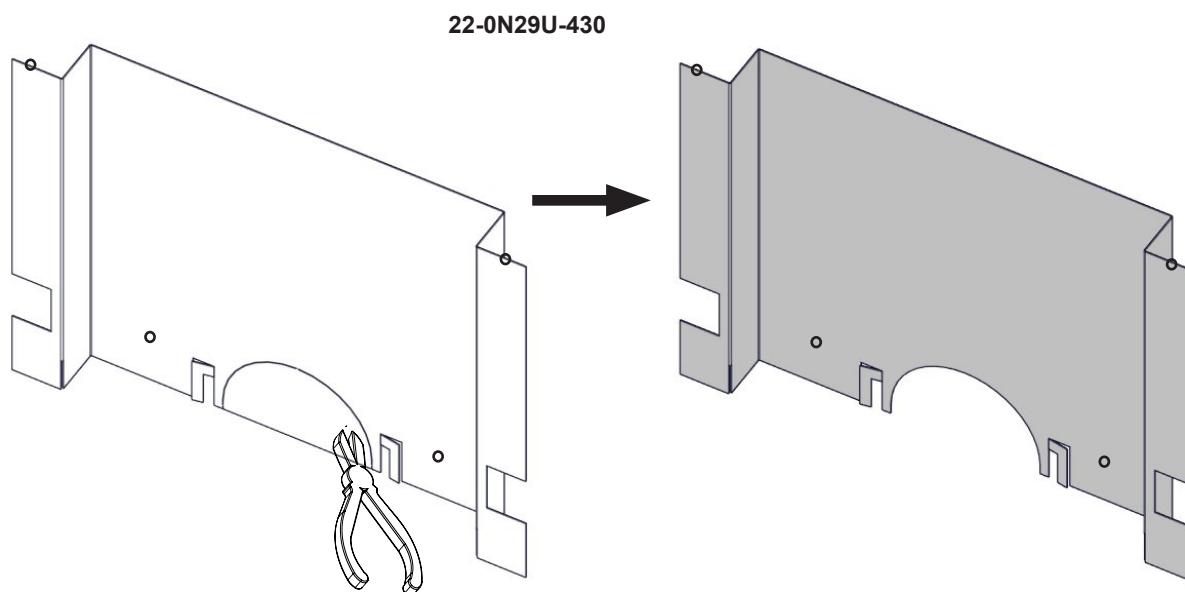


FIG 17 Radiation shield assembling / Montaż osłony radiacyjnej

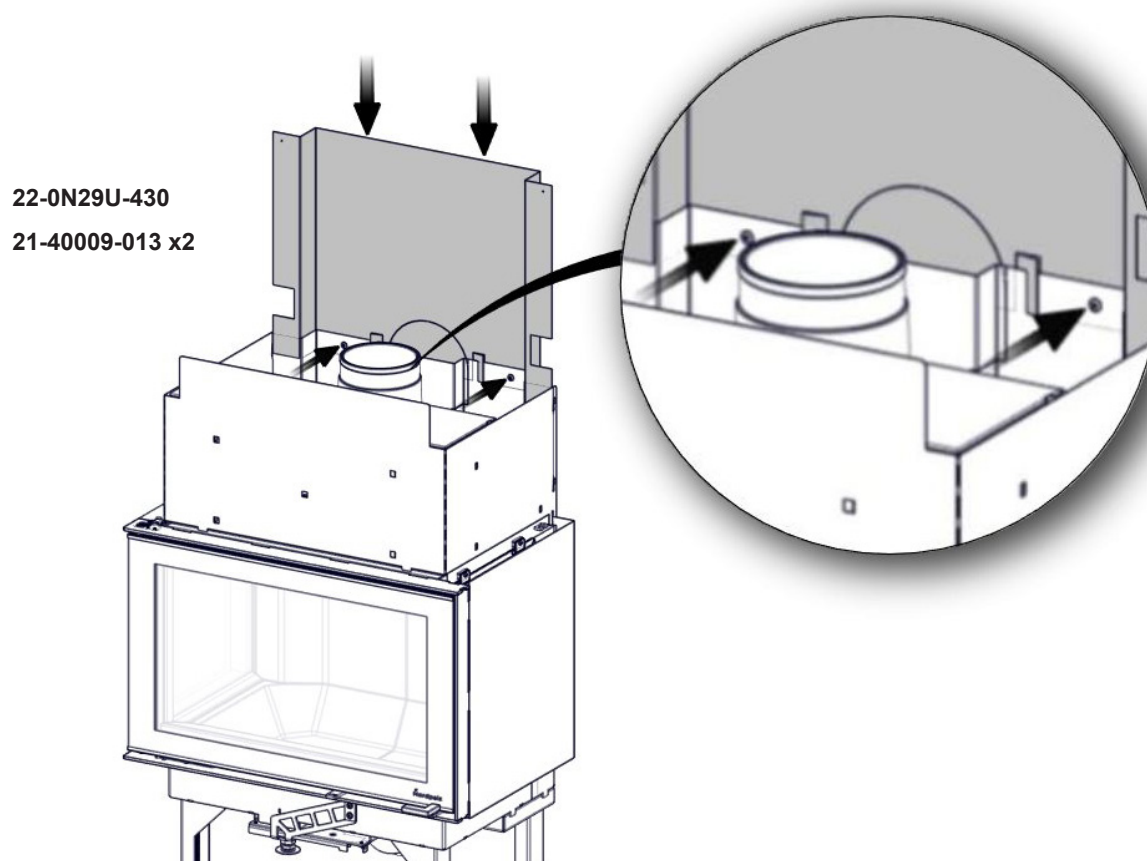


FIG 18 Self-closing door deactivation / Dezaktywacja samoczynnego zamykania drzwi

AL - 22-0N29U-590
AR - 22-N29AR-090

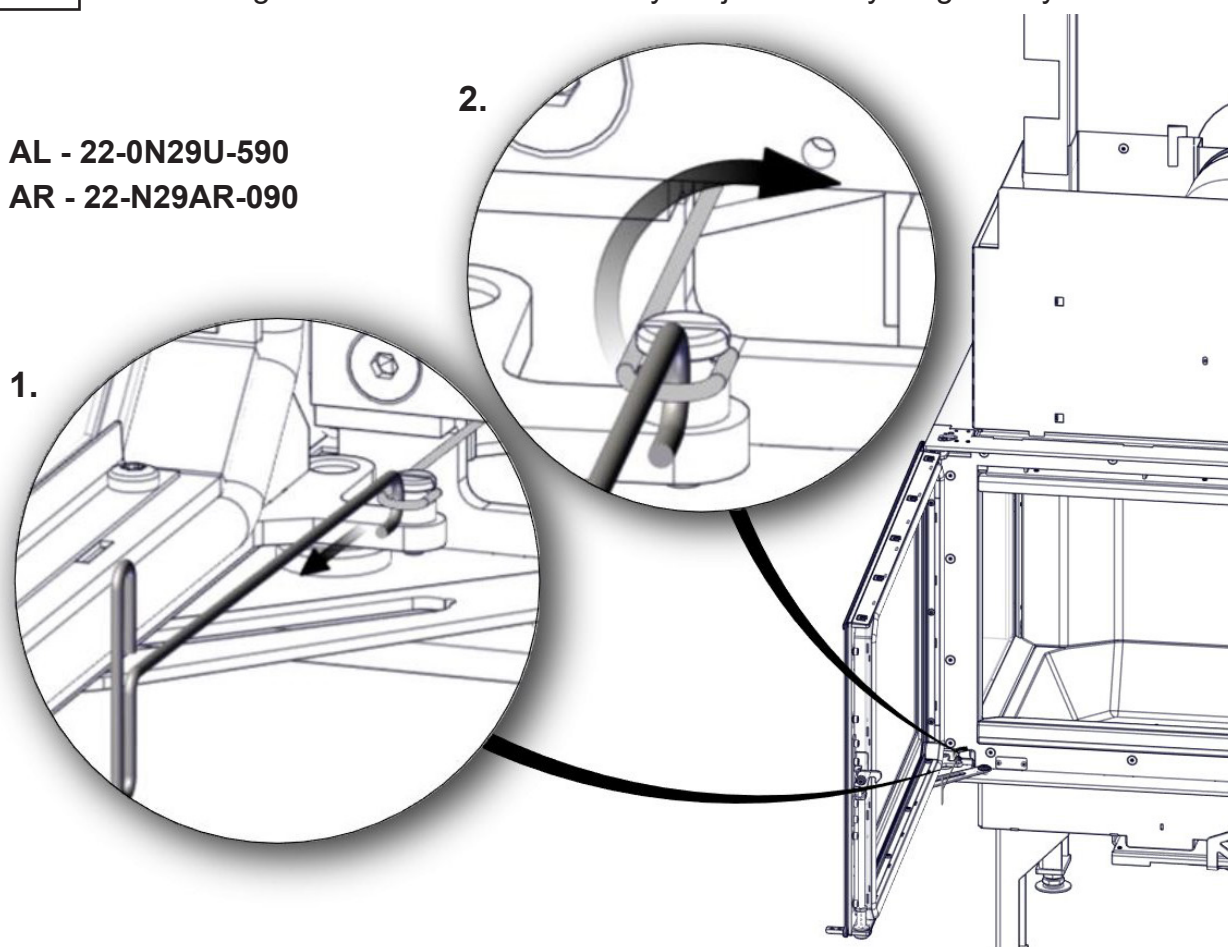


FIG 18 a

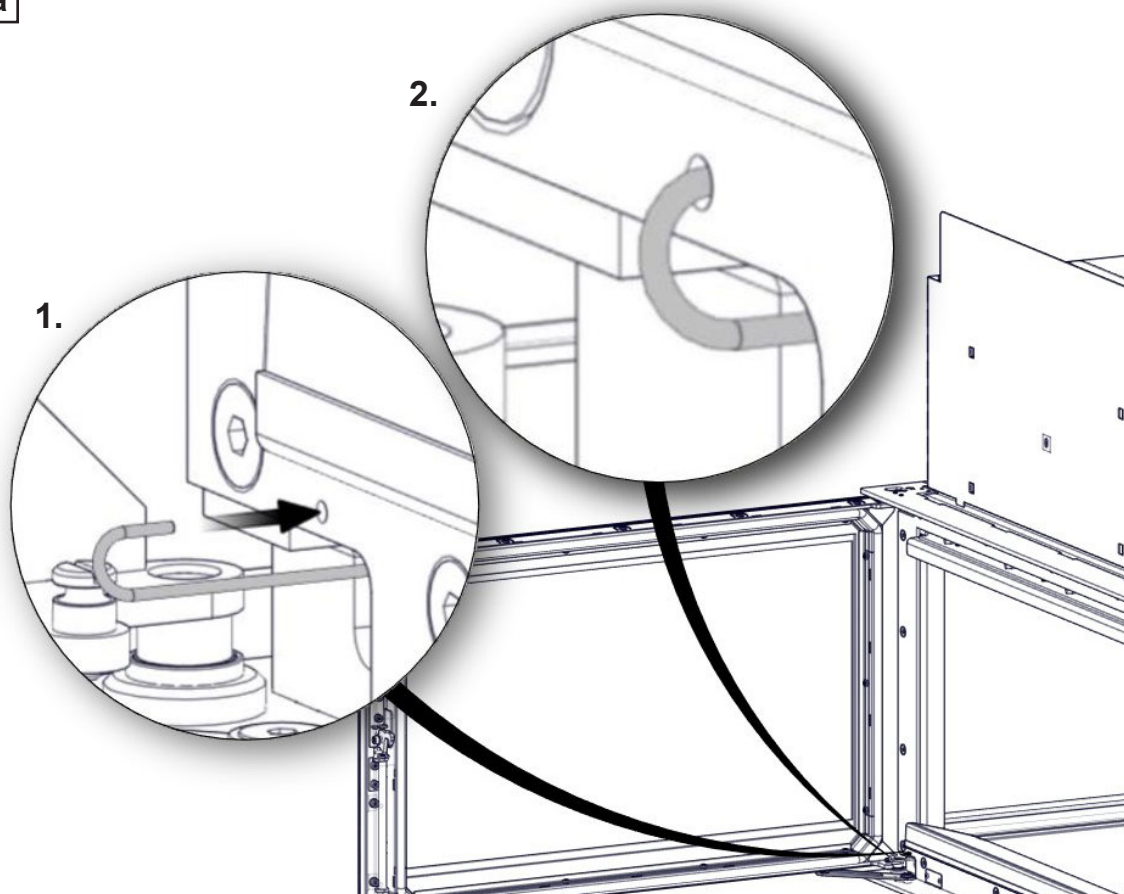
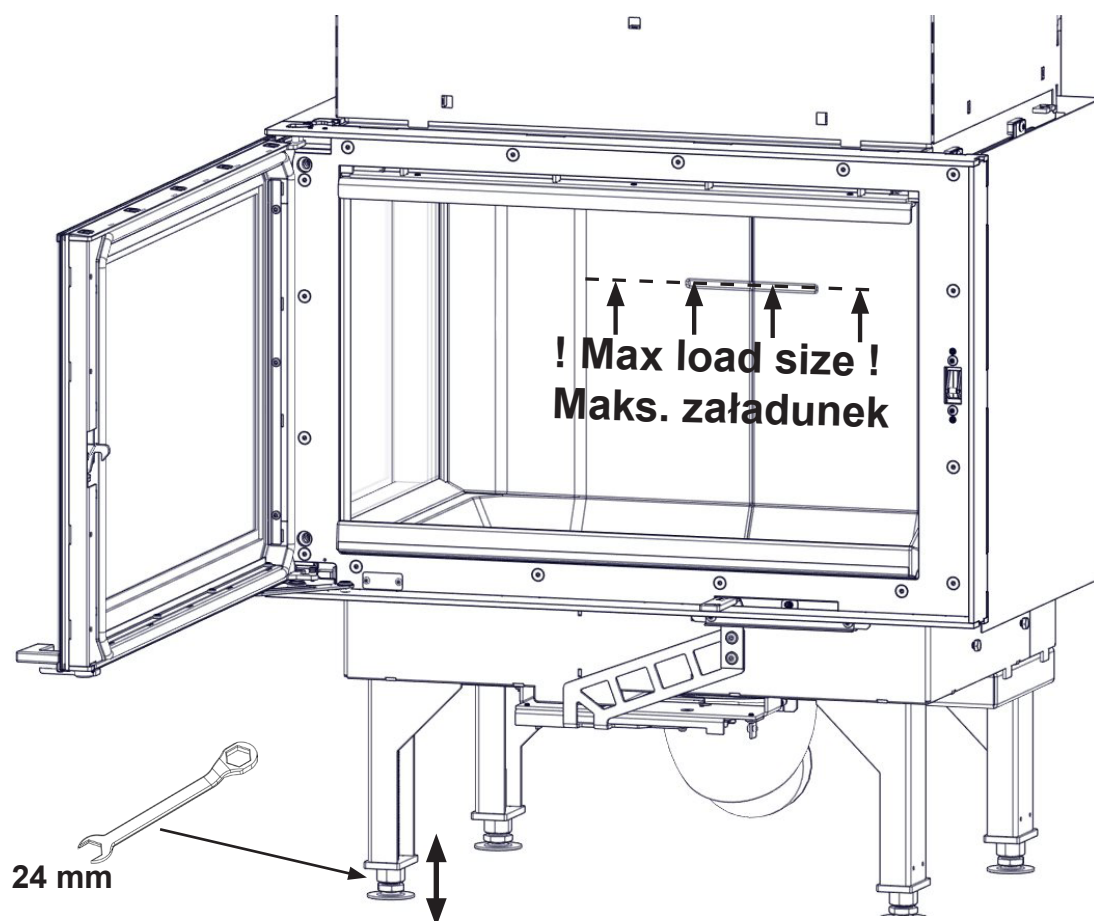
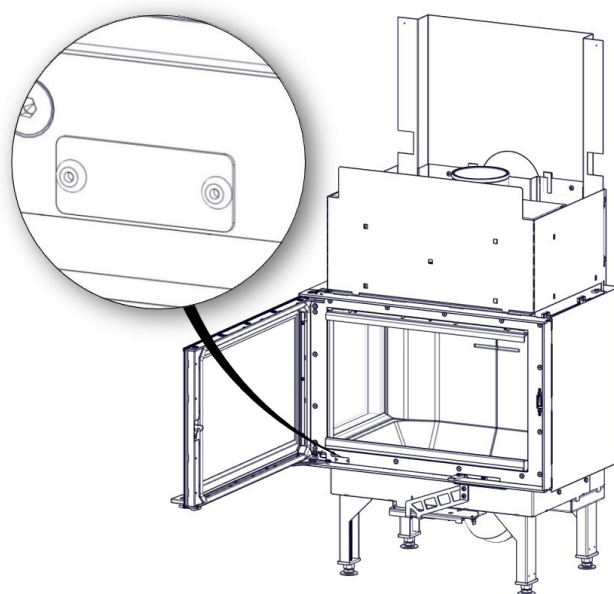


FIG 19



**POSITION OF THE SERIAL NUMBER
LOKALIZACJA NUMERU SERYJNEGO**





Declaration of Ecodesign Conformity

This is to declare that Nordpeis N-29A complies with the Ecodesign requirements described in the Commission Regulation, Directive 2015/1185 of the European Parliament and of Council 2009/125/WE for local solid fuel space heaters.

Emission from combustion:		
Carbon monoxide at 13% O ₂	CO:	< 1500 mg / m ³
Nitrogen oxides at 13% O ₂	NOx :	< 200 mg / m ³
Organic gaseous compounds at 13% O ₂	OGC :	< 120 mg / m ³
Particulate matter at 13% O ₂	PM :	< 40 mg / m ³
Seasonal energy efficiency		> 65 %

The undersigned is responsible for the manufacture and conformity with declared performance.

Stian Varre, CEO Nordpeis AS

Technical parameters for solid fuel local space heaters

Model identifier(s): N-29A							
Indirect heating functionality: no							
Direct heat output: 8,9 (kW)							
Fuel	Preferred fuel (only one):			Other suitable fuel(s):			
Wood logs with moisture content ≤ 25 %	yes			no			
Compressed wood with moisture content < 12 %	no			no			
Other woody biomass	no			no			
Non-woody biomass	no			no			
Anthracite and dry steam coal	no			no			
Hard coke	no			no			
Low temperature coke	no			no			
Bituminous coal	no			no			
Lignite briquettes	no			no			
Peat briquettes	no			no			
Blended fossil fuel briquettes	no			no			
Other fossil fuel	no			no			
Blended biomass and fossil fuel briquettes	no			no			
Other blend of biomass and solid fuel	no			no			
Characteristics when operating with the preferred fuel							
Seasonal space heating energy efficiency $\eta_s = 72$ %							
Energy Efficiency Index (EEI): 108,9							
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Symbol	Value	Unit
Heat output				Useful efficiency (NCV as received)			
Nominal heat output	P_{nom}	8,9	kW	Useful efficiency at nominal heat output	$\eta_{th,nom}$	82	%
Auxiliary electricity consumption				Type of heat output/room temperature control (select one)			
At nominal heat output	el_{max}		kW	single stage heat output, no room temperature control	yes		
At minimum heat output	el_{min}		kW	two or more manual stages, no room temperature control	no		
In standby mode	el_{sb}		kW	with mechanic thermostat room temperature control	no		
				with electronic room temperature control	no		
				with electronic room temperature control plus day timer	no		
				with electronic room temperature control plus week timer	no		
				Other control options (multiple selections possible)			
				room temperature control, with presence detection	no		
				room temperature control, with open window detection	no		
				with distance control option	no		
Permanent pilot flame power requirement							
Pilot flame power requirement (if applicable)	P_{pilot}		kW				
Contact details		Name and address of the supplier: Nordpeis AS, Gjellebekkstubben 11, 3420 LIERSKOGEN, Norway					

Nordpeis AS Gjellebekkstubben 11 3420 Lierskogen, Norway N29A-CPR-2019/08/27			
EN 13229:2001 / A2:2004 / AC:2007			
N-29A			
Year of Approval / Zulassungsjahr		2019	
Heating of living accomodation / Kamin zum Heizen mit festen Brennstoffen			
Fire safety:	Feuersicherheit :		
Reaction to fire:	Brandverhalten:	A1	
Distance to non-combustible: Abstand zu nicht brennbaren Materialien:			
Behind :	Hinten :	90 mm	
Beside :	Seitlich :	200/450 mm (*)	
Emission of combustion	Emissionswerte:	CO <1500 mg/m ³ NOx < 200 mg/m ³ OGC < 120 mg/m ³ PM < 40 mg/m ³	
Surface temperature:	Oberflächentemperatur:	Pass / Bestanden	
Machanical resistance:	Mechanischer Widerstand:	Pass / Bestanden	
Cleanability:	Reinigungsfähigkeit:	Pass / Bestanden	
Nominal heat output	Nennwärmeleistung - NWL	8,9 kW	
Energy efficiency:	Wirkungsgrad:	82%	
Flue gas temperature:	Abgastemperatur:	269°C	
Fuel types:	Brennstoff:	Wood logs / Scheitholz	
Intermittent burning / Zeitbrandfeuerstätte (*) Read and follow the manual / Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung Double allocation is acceptable / Mehrfachbelegung des Schornsteins ist zulässig			
Complies with / Enspricht folgenden Standards:		Test report / Prüfbericht Nr :	
NS 3058 / 3059: LRV of Switzerland		RRF- NS 20 5571	
BimSchV 1, 2; (Stufe 1 , 2 und 3) Belgiens		RRF- 29 19 5299	
15a B-VG, Flamme Verte 7*		SN:	
Dänische Verordnung für Feuerungsanlagen			



Nordpeis AS, Gjellebekkstubben 11, N-3420 LIERSKOGEN, Norway
www.nordpeis.com